

本報新聞采編部

由於部份選界影響海及譚耀宗。選舉團計有市政局葉錫恩、九龍城謝志偉、深水埗鍾鉅成；南

花落誰家且看後勁

△首席行政主任尹 選舉表示：倘若今日依昨晚三號風球相約

△選舉團的候選人 衛生界是最多投票

少不了珠姐。

△功能組別之

所以候選人必須具

選舉團投票走勢預測

交通違例提高定額罰款

本港新聞

立法局選舉受風暴影響 票投期如否是 定決時六晨今

告報聽收意留民選請有 絡聯切密台文天與處務事舉選

【本報訊】由於風暴影響，立法局選舉投票期是否如期舉行，目前尚待有關當局決定。選務處與文天台密切聯絡，將密切注意天氣變化，並隨時向選民發出通知。



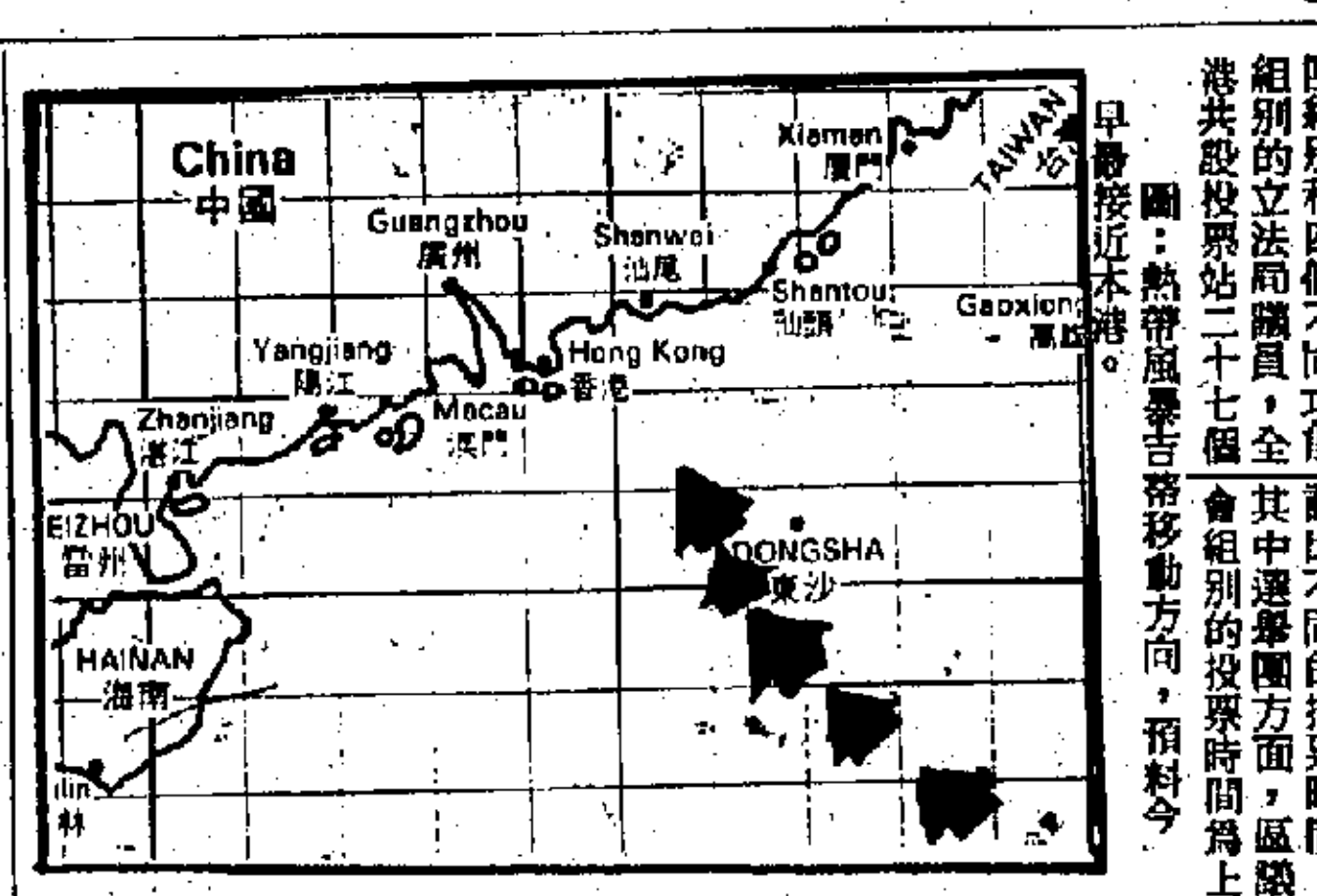
新選區選票中心
點票全採用電腦化

【本報訊】立法局選舉投票中心，將於今日開始點票。點票工作將全部採用電腦化，以提高準確性和效率。

今日投票作好準備 廿七個投票站全日開放

功能組別投票晚上十時止

【本報訊】今日為立法局選舉投票日，全港廿七個投票站均全日開放。功能組別投票將於晚上十時截止，其餘選區則可繼續投票至晚上六時。



風球升級機會不大
昨日三號風球高懸

風球升級機會不大 昨日三號風球高懸

今日稍後港東吹向汕尾之間登陸

【本報訊】昨日三號風球高懸，表示風力增強。氣象局預測，今日稍後港東吹向汕尾之間登陸，但風球升級機會不大。

源昌鮮果集團 品質第一，氣派超羣

源昌鮮果集團，品質第一，氣派超羣。本集團供應各類新鮮水果，批發零售，一律歡迎。地址：九龍東頭邨旺東樓地下一號舖。

榮華月餅，誠意顧客熱烈採購

榮華月餅，誠意顧客熱烈採購。本廠生產之月餅，口味純正，品質優良，深受顧客喜愛。

榮華酒樓，大榮華酒樓

榮華酒樓，大榮華酒樓。本酒樓環境優雅，菜餚精美，服務周到，是您聚餐聚會之理想場所。

榮華餅家，官塘榮華餅家

榮華餅家，官塘榮華餅家。本餅家生產之各式名點，選料上乘，製作精良，歡迎選購。

元朗臘腸，結婚禮餅

元朗臘腸，結婚禮餅。本廠生產之臘腸，選料地道，風味獨特；結婚禮餅，款式新穎，價格公道。

榮華曲奇，純植物質

榮華曲奇，純植物質。本廠生產之曲奇餅，純植物質，無防腐劑，健康美味。

風行海外，甘香酥脆

風行海外，甘香酥脆。本廠生產之各式餅乾，銷路廣泛，口碑極佳。

各路英雄磨拳擦掌 花路誰家且看後勁

【本報訊】立法局選舉在即，各路候選人紛紛出陣，展開激烈競爭。選民將在今日投票，選出代表。

市局花市 澳洲花展

市局花市，澳洲花展。本屆花展規模宏大，展出各類名貴花卉，歡迎市民參觀。

選舉團投票走勢預測

選舉團投票走勢預測。根據最新民意調查，各選區投票走勢如下：

選區	候選人	得票預測
第一選區	陳國治	二六對一五
第二選區	李卓人	二六對一五
第三選區	李卓人	二六對一五
第四選區	李卓人	二六對一五
第五選區	李卓人	二六對一五
第六選區	李卓人	二六對一五
第七選區	李卓人	二六對一五
第八選區	李卓人	二六對一五
第九選區	李卓人	二六對一五
第十選區	李卓人	二六對一五

交通違例提高定額罰款

交通違例提高定額罰款。為加強交通管理，政府決定提高各類交通違例之罰款定額。

推廣宣傳使違例者信服

推廣宣傳使違例者信服。政府將加強宣傳，提高市民對交通規則的認識，減少違例行為。

小評

小評。本報對近期社會事件之評論，包括對立法局選舉之看法。

恒生銀行 東頭邨分行

恒生銀行 東頭邨分行。本分行提供各類銀行服務，包括存款、放款、匯兌等。

九月二十三日開業

九月二十三日開業。本分行將於九月二十三日正式開業，歡迎各界人士光臨。



地址：九龍東頭邨旺東樓地下一號舖
電話：3-7183233

Page 1 of 1

華僑文化

音統處下月辦講座

四位音樂專家主講

有關課外音樂活動

【本報訊】音樂統籌處將於九月二十五日（星期日）下午二時至四時，在該處禮堂舉辦「有關課外音樂活動」講座，由四位音樂專家主講，歡迎各界人士參加。

描述黃花崗英雄事蹟

創作劇「遍地芳菲」

香港話劇團將演出

【本報訊】香港話劇團將於九月二十五日（星期日）下午二時至四時，在該團禮堂演出創作劇「遍地芳菲」，描述黃花崗英雄事蹟，歡迎各界人士參加。

國際現代音樂節

門券代售處

今日

【本報訊】國際現代音樂節門券代售處今日（九月二十二日）在該處禮堂舉行，歡迎各界人士參加。

龍鐸國畫展

行舉堂會大起末週

上週

【本報訊】龍鐸國畫展上週（九月二十一日）在該會大起末週，歡迎各界人士參加。

市政局公

推廣活動

【本報訊】市政局公推廣活動，歡迎各界人士參加。

現代人痛苦無奈

「牛鴨之間」描繪

【本報訊】現代人痛苦無奈，「牛鴨之間」描繪，歡迎各界人士參加。

定於十一月五日晚八時，在該處禮堂舉行，歡迎各界人士參加。

【本報訊】音樂統籌處將於九月二十五日（星期日）下午二時至四時，在該處禮堂舉辦「有關課外音樂活動」講座，由四位音樂專家主講，歡迎各界人士參加。

【本報訊】香港話劇團將於九月二十五日（星期日）下午二時至四時，在該團禮堂演出創作劇「遍地芳菲」，描述黃花崗英雄事蹟，歡迎各界人士參加。

【本報訊】國際現代音樂節門券代售處今日（九月二十二日）在該處禮堂舉行，歡迎各界人士參加。

【本報訊】龍鐸國畫展上週（九月二十一日）在該會大起末週，歡迎各界人士參加。

【本報訊】市政局公推廣活動，歡迎各界人士參加。

【本報訊】現代人痛苦無奈，「牛鴨之間」描繪，歡迎各界人士參加。

【本報訊】音樂統籌處將於九月二十五日（星期日）下午二時至四時，在該處禮堂舉辦「有關課外音樂活動」講座，由四位音樂專家主講，歡迎各界人士參加。

【本報訊】香港話劇團將於九月二十五日（星期日）下午二時至四時，在該團禮堂演出創作劇「遍地芳菲」，描述黃花崗英雄事蹟，歡迎各界人士參加。

【本報訊】國際現代音樂節門券代售處今日（九月二十二日）在該處禮堂舉行，歡迎各界人士參加。

【本報訊】龍鐸國畫展上週（九月二十一日）在該會大起末週，歡迎各界人士參加。

【本報訊】市政局公推廣活動，歡迎各界人士參加。

【本報訊】現代人痛苦無奈，「牛鴨之間」描繪，歡迎各界人士參加。

【本報訊】音樂統籌處將於九月二十五日（星期日）下午二時至四時，在該處禮堂舉辦「有關課外音樂活動」講座，由四位音樂專家主講，歡迎各界人士參加。

【本報訊】香港話劇團將於九月二十五日（星期日）下午二時至四時，在該團禮堂演出創作劇「遍地芳菲」，描述黃花崗英雄事蹟，歡迎各界人士參加。

【本報訊】國際現代音樂節門券代售處今日（九月二十二日）在該處禮堂舉行，歡迎各界人士參加。

【本報訊】龍鐸國畫展上週（九月二十一日）在該會大起末週，歡迎各界人士參加。

【本報訊】市政局公推廣活動，歡迎各界人士參加。

【本報訊】現代人痛苦無奈，「牛鴨之間」描繪，歡迎各界人士參加。

【本報訊】音樂統籌處將於九月二十五日（星期日）下午二時至四時，在該處禮堂舉辦「有關課外音樂活動」講座，由四位音樂專家主講，歡迎各界人士參加。

【本報訊】香港話劇團將於九月二十五日（星期日）下午二時至四時，在該團禮堂演出創作劇「遍地芳菲」，描述黃花崗英雄事蹟，歡迎各界人士參加。

【本報訊】國際現代音樂節門券代售處今日（九月二十二日）在該處禮堂舉行，歡迎各界人士參加。

【本報訊】龍鐸國畫展上週（九月二十一日）在該會大起末週，歡迎各界人士參加。

【本報訊】市政局公推廣活動，歡迎各界人士參加。

【本報訊】現代人痛苦無奈，「牛鴨之間」描繪，歡迎各界人士參加。

【本報訊】音樂統籌處將於九月二十五日（星期日）下午二時至四時，在該處禮堂舉辦「有關課外音樂活動」講座，由四位音樂專家主講，歡迎各界人士參加。

【本報訊】香港話劇團將於九月二十五日（星期日）下午二時至四時，在該團禮堂演出創作劇「遍地芳菲」，描述黃花崗英雄事蹟，歡迎各界人士參加。

【本報訊】國際現代音樂節門券代售處今日（九月二十二日）在該處禮堂舉行，歡迎各界人士參加。

【本報訊】龍鐸國畫展上週（九月二十一日）在該會大起末週，歡迎各界人士參加。

【本報訊】市政局公推廣活動，歡迎各界人士參加。

【本報訊】現代人痛苦無奈，「牛鴨之間」描繪，歡迎各界人士參加。

【本報訊】音樂統籌處將於九月二十五日（星期日）下午二時至四時，在該處禮堂舉辦「有關課外音樂活動」講座，由四位音樂專家主講，歡迎各界人士參加。

【本報訊】香港話劇團將於九月二十五日（星期日）下午二時至四時，在該團禮堂演出創作劇「遍地芳菲」，描述黃花崗英雄事蹟，歡迎各界人士參加。

【本報訊】國際現代音樂節門券代售處今日（九月二十二日）在該處禮堂舉行，歡迎各界人士參加。

【本報訊】龍鐸國畫展上週（九月二十一日）在該會大起末週，歡迎各界人士參加。

【本報訊】市政局公推廣活動，歡迎各界人士參加。

【本報訊】現代人痛苦無奈，「牛鴨之間」描繪，歡迎各界人士參加。

體育

溫拿足球今晚移師旺角場

麗花昨苦練死球戰術望破敵制勝

臺灣小組滲入甚具威脅未可輕侮

【本報訊】溫拿足球隊今晚移師旺角場，與麗花足球隊對壘。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。

麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。

麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。

麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。

麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。

麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。

麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。

麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。麗花隊在昨晚的訓練中，曾苦練死球戰術，希望以此破敵制勝。



前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

前英國足球名將，現任愛爾蘭國家隊教練羅賓遜，為溫拿足球隊「開法」(上)；溫拿足球隊合演(下)。

北京大勝南華

北京大勝南華，北京隊以九比零大勝南華隊。北京隊在比賽中展現了強大的實力，南華隊則顯得無力招架。

香港籃球賽戰情激烈

香港籃球賽戰情激烈，各隊競爭激烈。比賽過程充滿了精彩的對決和精彩的投籃。

麗新花

麗新花，這是一支實力強大的球隊。他們在比賽中展現了精湛的技術和團隊合作精神。

施維山甘守禮先行註冊

施維山甘守禮先行註冊，這是一項重要的體育事件。它標誌著該項運動在當地的發展邁出了重要的一步。

警察勇挫南華一役

警察勇挫南華一役，這場比賽非常精彩。警察隊在比賽中展現了強大的防守能力，最終取得了勝利。

英足球賽球迷騷動

英足球賽球迷騷動，這場比賽引發了球迷的騷亂。由於比賽結果與球迷的期望不符，導致了場外的混亂。

九龍小球決賽

九龍小球決賽，這場比賽非常激烈。參賽隊伍在比賽中展現了高超的技術和團隊精神。

足球獎學金計劃有成果

足球獎學金計劃有成果，這項計劃取得了顯著的成效。它不僅鼓勵了青少年參與足球運動，也為他們提供了良好的教育機會。

首屆七名球員畢業

首屆七名球員畢業，這標誌著該項計劃的成功。這七名球員在比賽中表現出色，為球隊做出了重要貢獻。

下月濠江舉行

下月濠江舉行，這是一項重要的體育盛事。它將吸引大量的觀眾和參賽選手，為當地的體育事業做出貢獻。

澳門格蘭披士大賽車

澳門格蘭披士大賽車，這是一項世界級的體育盛事。它每年都會吸引大量的觀眾和參賽選手，為澳門的體育事業做出貢獻。

足球獎學金計劃有成果

足球獎學金計劃有成果，這項計劃取得了顯著的成效。它不僅鼓勵了青少年參與足球運動，也為他們提供了良好的教育機會。

首屆七名球員畢業

首屆七名球員畢業，這標誌著該項計劃的成功。這七名球員在比賽中表現出色，為球隊做出了重要貢獻。

體育 日二十月八年辰戊曆夏 報日僑華

本港新聞

簡艾德在英國商務會議上呼籲 英商利用香港潛力 有助擴展中國業務

【本報訊】英國商務會議主席簡艾德爵士，昨日在倫敦舉行的「英商利用香港潛力」會議上，呼籲英商利用香港的獨特地位，擴展其在中國的業務。簡艾德表示，香港是中國與世界貿易的重要樞紐，英商應積極利用香港的自由貿易環境，加強與中國各省市的經貿往來。他強調，香港不僅是中國進口的門戶，也是中國出口的重要通道。英商應抓住這一機遇，將香港作為其在中國市場的重要據點。簡艾德還提到，香港擁有優秀的人才和先進的技術，這將有助於英商在中國市場取得成功。他呼籲英商加強與香港政府的合作，共同推動香港經濟的發展。

英商重視香港商務 加強國際間信心

【本報訊】英國商務會議主席簡艾德爵士，昨日在倫敦舉行的「英商利用香港潛力」會議上，強調英商應重視香港的商務地位，加強國際間的信心。簡艾德表示，香港是中國與世界貿易的重要樞紐，英商應積極利用香港的獨特地位，擴展其在中國的業務。他強調，香港不僅是中國進口的門戶，也是中國出口的重要通道。英商應抓住這一機遇，將香港作為其在中國市場的重要據點。簡艾德還提到，香港擁有優秀的人才和先進的技術，這將有助於英商在中國市場取得成功。他呼籲英商加強與香港政府的合作，共同推動香港經濟的發展。

增購均費消與客遊 峯高攀年去業遊旅

【本報訊】旅遊業協會昨日公佈，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高。旅遊業協會表示，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高，這主要得益於旅遊業的復甦及旅遊業的復甦。旅遊業協會指出，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高，這主要得益於旅遊業的復甦及旅遊業的復甦。旅遊業協會指出，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高，這主要得益於旅遊業的復甦及旅遊業的復甦。

兩幅官地昨拍賣 庫房進帳七元

【本報訊】兩幅官地昨日在拍賣市場上成交，庫房進帳七元。拍賣市場上，兩幅官地昨日成交，庫房進帳七元。拍賣市場上，兩幅官地昨日成交，庫房進帳七元。拍賣市場上，兩幅官地昨日成交，庫房進帳七元。

十月份京港非定期班次 港龍獲准開辦應付需求

【本報訊】十月月份京港非定期班次，港龍獲准開辦應付需求。港龍獲准開辦應付需求，十月月份京港非定期班次。港龍獲准開辦應付需求，十月月份京港非定期班次。港龍獲准開辦應付需求，十月月份京港非定期班次。

增購均費消與客遊 峯高攀年去業遊旅

【本報訊】旅遊業協會昨日公佈，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高。旅遊業協會表示，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高，這主要得益於旅遊業的復甦及旅遊業的復甦。旅遊業協會指出，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高，這主要得益於旅遊業的復甦及旅遊業的復甦。旅遊業協會指出，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高，這主要得益於旅遊業的復甦及旅遊業的復甦。

增購均費消與客遊 峯高攀年去業遊旅

【本報訊】旅遊業協會昨日公佈，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高。旅遊業協會表示，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高，這主要得益於旅遊業的復甦及旅遊業的復甦。旅遊業協會指出，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高，這主要得益於旅遊業的復甦及旅遊業的復甦。旅遊業協會指出，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高，這主要得益於旅遊業的復甦及旅遊業的復甦。

增購均費消與客遊 峯高攀年去業遊旅

【本報訊】旅遊業協會昨日公佈，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高。旅遊業協會表示，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高，這主要得益於旅遊業的復甦及旅遊業的復甦。旅遊業協會指出，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高，這主要得益於旅遊業的復甦及旅遊業的復甦。旅遊業協會指出，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高，這主要得益於旅遊業的復甦及旅遊業的復甦。

增購均費消與客遊 峯高攀年去業遊旅

【本報訊】旅遊業協會昨日公佈，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高。旅遊業協會表示，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高，這主要得益於旅遊業的復甦及旅遊業的復甦。旅遊業協會指出，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高，這主要得益於旅遊業的復甦及旅遊業的復甦。旅遊業協會指出，去年旅遊業的消費均費及客量均創下新高，這主要得益於旅遊業的復甦及旅遊業的復甦。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價 9月21日

股票	買入	賣出	升跌
長實	6.90	7.05	+0.05
九龍	15.40	15.65	-0.05
港燈	7.00	7.15	+0.05
九地	7.60	7.75	+0.15
匯豐	7.85	8.00	+0.05
渣打	5.85	6.00	+0.05
怡和	8.05	8.20	+0.10
太古	12.60	12.80	+0.15
新鴻基	16.90	17.15	+0.10
恒基	10.10	10.30	+0.20
新恒基	4.70	4.85	+0.05
國泰	8.25	8.40	+0.05

倫敦金銀行情 (截至凌晨二時半)

項目	最高	最低	最後成交	升跌
金銀現貨	399.3	402.5	398.6	-6.6
12月期金	405.3	408.5	404.6	-6.7
12月期銀	6.28	6.34	6.315	-0.042

倫敦外匯行情 (1美元兌外幣) (截至凌晨二時半)

項目	最高	最低	最後成交	升跌
港幣	7.8100/20	1.6750/60	1.5815/25	134.20/30
日圓	160.00	160.00	160.00	0.00
英鎊	1.00	1.00	1.00	0.00
西德馬克	1.00	1.00	1.00	0.00
瑞士法郎	1.00	1.00	1.00	0.00

倫敦金銀行情 (截至凌晨二時半)

項目	最高	最低	最後成交	升跌
金銀現貨	399.3	402.5	398.6	-6.6
12月期金	405.3	408.5	404.6	-6.7
12月期銀	6.28	6.34	6.315	-0.042

倫敦外匯行情 (1美元兌外幣) (截至凌晨二時半)

項目	最高	最低	最後成交	升跌
港幣	7.8100/20	1.6750/60	1.5815/25	134.20/30
日圓	160.00	160.00	160.00	0.00
英鎊	1.00	1.00	1.00	0.00
西德馬克	1.00	1.00	1.00	0.00
瑞士法郎	1.00	1.00	1.00	0.00

紐西蘭投資移民 免費講座

主辦機構：志良投資有限公司
日期：一九八八年十月一日(星期六)
時間：下午三時至六時
地點：九龍尖沙咀喜來登酒店三樓銀禧閣 Sheraton Hotel
主講：(一)今日紐西蘭移民政策，包括稅制、福利、教育、地產等。
(二)紐西蘭最新投資移民政策，由本公司董事陳志光先生主講(陳先生於八一年至八七年為紐西蘭駐港領事館商務官)。

當天個別面談及詳細講解移民資格、費用、回國下閣下之問題。
#紐西蘭城市風光影片及本公司移民考察團電影欣賞。紐西蘭投資移民考察團分別於十月十八日及十二月八日出發，歡迎報名參加。
#費用全免，茶點招待。

請賜電5-8107128索取入場券
申請及批准個案全港最多

志良投資有限公司

電話接線員

女性年18-25，中學程度，字體端正，負責接聽電話及提供資訊服務，月薪\$2700。有意者請親臨：近照臨門門內(即：愛德華道及室內體育中心)面談。

信封面註明編號YOT/CISC

市上日即 餅月秋中

巧製真正
白蓮子蓉月餅
一啖在口
香繞唇唇邊
送禮自奉兩相宜
供獻年復年

會餅月年明收開日即

世界十大酒店 香港分佔三席

麗晶、華爾道夫、香港大酒店

第三屆製衣機械物料展

匯聚先進製衣科技設備
下週三展覽中心舉行為期四天

【本報訊】第三屆製衣機械物料展，將於下週三(九月二十五日)至週六(九月二十八日)在展覽中心舉行。此次展覽將匯聚先進製衣科技設備，為製衣業提供最新的技術和設備。展覽內容包括：縫紉機、裁剪機、印花機、燙平機等。此外，還將有各種製衣原料、輔料的展示。展覽期間，還將舉行多場技術交流會和研討會，為製衣業提供技術支持和指導。展覽歡迎各界人士參加。

華僑日報印行 工商界最佳案頭備忘錄

詳載旅遊移民手續
大廈屋邨地圖地址
內容包括：
詳述代議政制之發展，各區區議員全新名錄
股市商業競爭之寫照，工商社會進化的反映
文教政治實況的紀錄，交通郵電發展的刻劃

全書六百餘頁，精裝式印刷

售書處：華僑日報總社及分區辦事處
香港荷李活道一〇六至一〇八號 電話：五-四九一八一
旺角彌敦道香港華人行銀行地下 電話：五-二二一六三七
北角渣打街一二七號地下 電話：五-六四〇六九三
旺角上海街四九七號地下 電話：三-八四〇七四九
佐敦道四四四號左邊地下 電話：三-六八七六八二

各大書局均有代售

天氣驟變 宜防咳嗽

天氣驟變，易患咳嗽，宜防咳嗽。天氣驟變，易患咳嗽，宜防咳嗽。天氣驟變，易患咳嗽，宜防咳嗽。

3A培訓計劃-金腦袋 PROJECT

報名表格

姓名：_____ 性別：男/女 年齡：_____
出生日期：_____ 出生地點：_____
香港身份證/護照號碼：_____ 發證地點：_____
通訊地址：_____
聯絡電話：_____
現時就讀學校名稱：_____ 級別：_____
請利用下面的空白填寫閣下的興趣、專長，如有需要，可另加紙張。

申請人簽名：_____ 日期：_____
本人同意申請人參加貴會舉辦之「3A培訓計劃」並明白及遵照大會的一切規則和安排。
家長或監護人簽名：_____ 日期：_____
(正楷)

舉辦奧運提高國際知名度

南韓今後外交政策

向北打好外交關係

奧運結束將申請加入聯合國

【本報訊】南韓政府昨日表示，在奧運結束後，將正式向聯合國提出申請加入聯合國。南韓政府發言人表示，南韓政府一直致力於提高其在國際社會的知名度，並希望通過加入聯合國，進一步加強與國際社會的聯繫。南韓政府還表示，將繼續向北打好外交關係，並與美國、日本等國家保持密切合作。

日皇病況依然嚴重

皇宮處於緊張狀態

手術後病情穩定需由靜養轉動

【本報訊】日本皇宮昨日表示，日皇的病況依然嚴重，手術後的病情雖然穩定，但仍需由靜養轉動。皇宮發言人表示，日皇目前正在接受治療，並希望能夠儘快康復。皇宮還表示，將繼續關注日皇的病況，並確保其能夠得到最好的治療。

蘇聯力圖平息動亂

軍政外交權集一身

電台人民切勿受外間誘惑

【本報訊】蘇聯政府昨日表示，將力圖平息國內的動亂，並集軍政外交權於一身。蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府將採取一切必要措施，以維護國家的穩定和統一。蘇聯政府還表示，將通過電台向人民發出呼籲，要求人民不要受外間誘惑，並支持政府的行動。

尼日利亞泛濫

十萬人失家園

泰外長願政治庇護

【本報訊】尼日利亞昨日發生泛濫，造成十萬人失家園。尼日利亞政府表示，將全力搶救災民，並提供必要的援助。泰外長昨日表示，願意為政治庇護，並呼籲國際社會關注這一問題。

緬甸政局趨於穩定

支持赤柬加入

緬甸政府與赤柬達成協議

【本報訊】緬甸政局昨日趨於穩定，緬甸政府與赤柬達成協議，支持赤柬加入。緬甸政府發言人表示，緬甸政府將採取一切必要措施，以維護國家的穩定和統一。緬甸政府還表示，將與赤柬達成協議，並支持赤柬加入。

言難口有下李田瓜

踪失家專術技韓北

架綁韓南是指壤平

【本報訊】北韓昨日表示，將繼續尋找失蹤的專家技術人員，並指責南韓綁架技術人員。北韓政府發言人表示，北韓政府將採取一切必要措施，以維護國家的穩定和統一。北韓政府還表示，將指責南韓綁架技術人員，並呼籲國際社會關注這一問題。



李總統在日昨抵港，與港督會晤，並與各界人士會面。

澳洲探訪隊無恙

直升機失事墜毀

直昇機失事墜毀

【本報訊】澳洲探訪隊昨日表示，探訪隊成員無恙，但直升機失事墜毀。探訪隊發言人表示，探訪隊成員目前正在接受治療，並希望能夠儘快康復。探訪隊還表示，將繼續關注直升機失事墜毀的情況，並確保其能夠得到最好的治療。

以發射衛星後果

分析時事

以發射衛星後果

【本報訊】本報昨日發表文章，分析以發射衛星後果。文章指出，以發射衛星將對國際社會產生重大影響，並呼籲國際社會關注這一問題。

團結工會地位

波共尚待考慮

團結工會地位

【本報訊】波共昨日表示，團結工會的地位尚待考慮。波共發言人表示，波共將採取一切必要措施，以維護國家的穩定和統一。波共還表示，將繼續關注團結工會的地位問題，並確保其能夠得到最好的治療。

泰外長願政治庇護

緬甸政府與赤柬達成協議

緬甸政府與赤柬達成協議

【本報訊】緬甸政府與赤柬昨日達成協議，支持赤柬加入。緬甸政府發言人表示，緬甸政府將採取一切必要措施，以維護國家的穩定和統一。緬甸政府還表示，將與赤柬達成協議，並支持赤柬加入。

英美

倫敦港幣匯率	紐約港幣匯率
港幣兌英鎊	港幣兌美元
1.00	1.00
1.01	1.01
1.02	1.02
1.03	1.03
1.04	1.04
1.05	1.05
1.06	1.06
1.07	1.07
1.08	1.08
1.09	1.09
1.10	1.10

倫敦港幣匯率	紐約港幣匯率
港幣兌英鎊	港幣兌美元
1.00	1.00
1.01	1.01
1.02	1.02
1.03	1.03
1.04	1.04
1.05	1.05
1.06	1.06
1.07	1.07
1.08	1.08
1.09	1.09
1.10	1.10

紐西蘭

主辦機構：志良投
日期：一九八
時間：下午三
地點：九龍尖
主辦：(一)
(二)
當天開票及
回客閣下提出
#紐西蘭城市風
影欣賞。紐西蘭
十八日及十九
#費用全免，茶點
請賜電5-81
申請及批
志良

本港新聞

大都會幸運抽獎

贈名貴開蓬跑車

【本報訊】大都會昨日舉行幸運抽獎，贈送名貴開蓬跑車。大都會發言人表示，大都會將採取一切必要措施，以維護國家的穩定和統一。大都會還表示，將繼續關注幸運抽獎的情況，並確保其能夠得到最好的治療。

康泰與電視週刊合辦

亞姐和平之旅泰國團

亞姐和平之旅泰國團

【本報訊】亞姐和平之旅泰國團昨日表示，將繼續關注泰國的局勢，並確保其能夠得到最好的治療。亞姐和平之旅泰國團還表示，將繼續關注泰國的局勢，並確保其能夠得到最好的治療。

色特西中萃薈

餅月仁果雜創

餅月仁果雜創

【本報訊】色特西中萃薈昨日表示，將繼續關注餅月仁果雜創的情況，並確保其能夠得到最好的治療。色特西中萃薈還表示，將繼續關注餅月仁果雜創的情況，並確保其能夠得到最好的治療。

日華僑

助救量

助救量

【本報訊】日華僑昨日表示，將繼續關注助救量的情況，並確保其能夠得到最好的治療。日華僑還表示，將繼續關注助救量的情況，並確保其能夠得到最好的治療。

仁善長

善解

善解

【本報訊】仁善長昨日表示，將繼續關注善解的情況，並確保其能夠得到最好的治療。仁善長還表示，將繼續關注善解的情況，並確保其能夠得到最好的治療。

賀中秋

羣龍奪寶

羣龍奪寶

【本報訊】賀中秋昨日表示，將繼續關注羣龍奪寶的情況，並確保其能夠得到最好的治療。賀中秋還表示，將繼續關注羣龍奪寶的情況，並確保其能夠得到最好的治療。

今天獻映

香港噴噴的奪寶計
活色生香有冤枉

鬥智鬥勇鬥瘋狂
胆搏胆的狀元才

賀中秋 羣龍奪寶 全家睇

劉德華 泰迪羅賓 徐少強 關芝琳 林憶蓮 謝寧

今天盛大獻映

阿諾舒華辛力加 紅場特警

紅場特警

RE HEAT

第一部在蘇聯紅場拍攝的美國電影！

生死置諸度外
辣手清除毒害

香港中醫藥公會

昨舉行秋祭先賢

敬請各界人士一致支持！

十月一日保良局籌款晚宴，
救世無依，仁義足敬

紅場特警

苗僑偉 莫少聰

新寶院線 國泰戲院

一部與您一同經歷驚天動地的電影

紅場特警

苗僑偉 莫少聰

生死置諸度外
辣手清除毒害

香港中醫藥公會

昨舉行秋祭先賢

敬請各界人士一致支持！

十月一日保良局籌款晚宴，
救世無依，仁義足敬

為發展穿梭機進行試驗

日發射無人太空船

因氣球故障宣告失敗

【法新社日本，九月二十一日電】日本無人太空船發射試驗，因氣球故障宣告失敗。該太空船原定於今日上午十時發射，但發射後不久，氣球即發生故障，導致太空船無法按計劃飛行。發射試驗由日本宇宙科學院主持，旨在測試無人太空船的發射及飛行能力。此次試驗失敗，將對日本太空計劃產生一定影響。

希臘總理公開宣佈

將棄髮妻另娶空姐

【美聯社雅典，九月二十一日電】希臘總理康納斯今日公開宣佈，將與現任髮妻離婚，並與一名空姐結婚。康納斯在電視演說中，坦承其與現任髮妻的關係已告破裂，並表示他將與一名在航空公司工作的空姐開始新的生活。此舉在希臘政壇引起轟動，引發了關於政治領袖私生活的廣泛討論。

美參院通過

規定酒類飲品

【美聯社華盛頓，九月二十一日電】美國參議院今日通過一項法案，規定酒類飲品的銷售及消費。該法案旨在加強對酒類市場的監管，並提高酒類稅收。法案的通過將對酒類行業產生重大影響，並引起業界的廣泛關注。

無人受害何必苛責

皮條客進行性剝削應受嚴懲

【美聯社華盛頓，九月二十一日電】美國參議院今日通過一項法案，規定對皮條客進行性剝削的行為應受嚴懲。法案強調，即使受害者未受到直接傷害，皮條客的行為也應受到法律的嚴厲制裁。此舉旨在保護社會底層人士，並打擊非法性產業。

力抗強暴竟惹官非

咬斷色狼舌頭

【美聯社紐約，九月二十一日電】一名女子在紐約街頭遭遇強暴，她奮勇反抗，咬斷了色狼的舌頭。警方在接到報警後趕到現場，將色狼抓獲。受害女子因傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方表示，將對此案進行深入調查，並嚴厲追究相關人員的責任。



唐裝美女 擊退強暴 咬斷色狼舌頭

丁楷恩公開聲明啟事

承蒙各界關心人士致電或來函，對外界種種惡意破壞及有關團體之名譽及形象，表示關懷與慰勉，在此敬致萬分謝意。有關某些別有用心者，不斷在報端刊登不實啟事，並用以編印傳單，四處寄發散播，蓄意誹謗，經已委由香港及台灣兩地法律顧問，循法律途徑查證追究，依法保障名譽及一切權益。丁楷恩謹啟

國際工業中心

沙田火炭·桂地街2至8號·均有直達火車
近火炭火車站·各線巴士總站及各大屋邨·交通便利

- 名廠傢俱傢俬12部·上落貨便
- 單位充足·大廈管理完善
- 每單位設有獨立洗手間
- 利率優厚·寬鬆合時

新豐廠廈特價

單位面積由460呎起至全層8,924呎
每單位只售\$213,000起
地下每呎\$931起 每單位只售\$1,162,000起

樂其發有限公司
電話：0-6915930, 0-6916367

裕豐工業大廈

荃灣柴灣角街35-45號
近地鐵站·巴士總站·渡海碼頭·交通便利
毗鄰屋邨林立·人口密集·工源充足

荃灣廠廈特價

每呎\$446起
每單位僅售\$317,852起 首期20%·12年分期付款

地下面積由2445-5351呎·二樓1737-3570呎
三至十六樓712-1890呎(全層12,536-20,494呎)

樓層	樓身高度	每平方呎承重
地下	17呎8吋	300磅
二樓	14呎9吋	250磅
三/四樓	14呎9吋	200磅
五至十六樓	11呎2吋	150磅

1989年10月完成

洽購處：南豐發展有限公司
香港中區畢打街中環大廈9字樓 電話：5-235235·5-243261·5-236866
地盤售樓處(假日照常營業) 電話：0-4984180
荃灣售樓處南豐中心商場一樓A95(荃灣地鐵站側鄰) 電話：0-4162928(假日照常)

政府註冊立案 香港時裝學院

(分上下午晚班)
● 時裝設計師文憑科
● 紙樣設計科·裁縫縫紉科
(各課程均設有實習時間及畢業證書)

名額有限·欲報從速
培養一技之長·實業界之精英
並由名家指導·為畢業生提供就業或創業機會

下月續招男女生
尖沙咀彌敦道123號永樂大廈六樓(近玻璃舞臺)
電話：3-677952 3-692095

樓宇拍賣行拍賣

寫字樓傢俬廣告
GEGAL FASHIONS 之
樓宇拍賣行拍賣
地址：香港中區畢打街中環大廈9字樓

樓宇拍賣行拍賣

寫字樓傢俬廣告
GEGAL FASHIONS 之
樓宇拍賣行拍賣
地址：香港中區畢打街中環大廈9字樓

慶祝 華豐國貨有限公司 成立28週年

大特價 大贈送

華洋百貨 豐儉由人
特惠商品 由四折起
凡購貨滿五十元者，憑當日發票換贈品。

台灣回鄉探親人 華豐為您安排

本公司專設華僑、台胞、港胞與出國人員服務部，電視機、冰箱、錄影機、摩托車等物品均可憑單在北京、上海、廣州、福州、廈門、泉州、深圳等地提貨。方便可靠。

華豐國貨

地址：香港中區畢打街中環大廈9字樓
電話：5-628271 (15線)
5-655367
66368 CGC HX

中華民國七十七年九月二十二日 星期四 華僑日報 第四版 (12)



人引別特紛綽彩五案圖的則規不



格一有別種伴人人工色鮮的目景

國際溜冰節八九

定明年三月在港舉行

【本報訊】一九八九年「國際溜冰節」定於明年三月在香港舉行。這項由「國際溜冰協會」主辦，「香港溜冰總會」承辦的盛事，將於三月一日至三月十日，在維多利亞港畔的「香港溜冰場」舉行。

「國際溜冰節」是國際溜冰界的一項盛事，每年吸引來自世界各地的溜冰愛好者參加。今年的溜冰節將分為兩個組別，分別是「國際組」和「本地組」。國際組將邀請來自世界各地的溜冰名將參加，而本地組則由本地溜冰愛好者組成。

「國際溜冰節」的比賽項目包括：單人滑、雙人滑、冰舞、冰球等。此外，還將設有「溜冰表演」和「溜冰比賽」等活動。主辦單位表示，今年的溜冰節將是一個集「溜冰、表演、比賽」於一體的綜合性盛事，旨在推廣溜冰運動，增進溜冰愛好者之間的交流。

浙江傳統工藝品

多次獲國際大獎

【本報訊】浙江傳統工藝品，曾多次在國際展覽會上獲獎。浙江工藝品種類繁多，包括：絲綢、陶瓷、漆器、竹器、玉器、金銀首飾等。這些工藝品不僅具有極高的藝術價值，還具有極高的收藏價值。

浙江工藝品之所以能多次獲獎，是因為其精湛的工藝和獨特的設計。浙江工藝品製作過程繁瑣，需要經過多道工序才能完成。此外，浙江工藝品還具有極高的藝術價值，其設計獨特，造型美觀，是收藏家們的首選。

時代女性新寵兒

ANNE KLEIN 二香氣

【本報訊】ANNE KLEIN 二香氣，是時代女性的新寵兒。ANNE KLEIN 二香氣具有獨特的香味，能讓人感到清新、自然。ANNE KLEIN 二香氣還具有極高的收藏價值，是收藏家們的首選。

ANNE KLEIN 二香氣之所以能成為時代女性的新寵兒，是因為其獨特的香味和極高的收藏價值。ANNE KLEIN 二香氣的香味清新、自然，能讓人感到舒適、愉悅。此外，ANNE KLEIN 二香氣還具有極高的收藏價值，是收藏家們的首選。

中秋月能再圓

幾年圓月

【本報訊】中秋月能再圓，幾年圓月。中秋節是中國傳統節日之一，也是華人最重視的節日之一。中秋節的傳統習俗包括：賞月、吃月餅、猜謎等。中秋節的意義在於團圓，是家人團聚、親友相聚的好時節。

中秋節的傳統習俗包括：賞月、吃月餅、猜謎等。賞月是中秋節最重要的習俗之一，人們會在中秋節的夜晚，來到公園、廣場等地，欣賞明月。吃月餅也是中秋節的重要習俗之一，人們會吃著月餅，談笑風生。猜謎則是中秋節的傳統遊戲之一，人們會猜謎語，增加節日的趣味性。

浙江傳統工藝品

多次獲國際大獎

【本報訊】浙江傳統工藝品，曾多次在國際展覽會上獲獎。浙江工藝品種類繁多，包括：絲綢、陶瓷、漆器、竹器、玉器、金銀首飾等。這些工藝品不僅具有極高的藝術價值，還具有極高的收藏價值。

浙江工藝品之所以能多次獲獎，是因為其精湛的工藝和獨特的設計。浙江工藝品製作過程繁瑣，需要經過多道工序才能完成。此外，浙江工藝品還具有極高的藝術價值，其設計獨特，造型美觀，是收藏家們的首選。

時代女性新寵兒

ANNE KLEIN 二香氣

【本報訊】ANNE KLEIN 二香氣，是時代女性的新寵兒。ANNE KLEIN 二香氣具有獨特的香味，能讓人感到清新、自然。ANNE KLEIN 二香氣還具有極高的收藏價值，是收藏家們的首選。

ANNE KLEIN 二香氣之所以能成為時代女性的新寵兒，是因為其獨特的香味和極高的收藏價值。ANNE KLEIN 二香氣的香味清新、自然，能讓人感到舒適、愉悅。此外，ANNE KLEIN 二香氣還具有極高的收藏價值，是收藏家們的首選。

秋冬在先施 洋溢新暖意

歐陸八八秋裝，款式目不暇給，為妳帶來溫馨暖意。請即踏進港九先施，享受多采多姿的選擇。

意想不到好滿意

先施公司

National 煲水能手

煲水 2公升 只需 6分鐘

樂聲牌新款自動電水煲，煲身選用優質耐高溫硬膠，外型時款美觀。並附有水量指示器。每次煮沸2公升開水，只需6分鐘，不愧為煲水能手。

100°C

NC-3500

樂聲牌

信興機構 信興電器貿易有限公司 電話：3-7217722

垂詢熱線：3-675092

依法保障 名譽及一切權益

丁楷恩謹啓

近火燒 國

名譽及一切權益

丁楷恩謹啓

洽購處

新界版

嚴密巡邏遊戲中心 杜絕學童流連學壞

防黑社會滲透警方設學校工組作

【本報訊】警方為嚴密巡邏遊戲中心，杜絕學童流連學壞，特設學校工組作防黑社會滲透。警方表示，近來發現有黑社會分子滲透學校，利用學生進行非法活動，如賭博、吸煙等。警方已加強巡邏，並設立學校工組，與學校合作，加強對學生的監管。警方表示，將繼續加強巡邏，確保學童的安全，並防止黑社會分子的滲透。

填海計劃突然中斷 令工業地無人問津

坪洲商會促政府復工確保島上發展

【本報訊】坪洲填海計劃突然中斷，令工業地無人問津。坪洲商會表示，該計劃原定在坪洲填海，興建工業區，但政府突然決定中斷該計劃，導致該地區的工業地無人問津。商會呼籲政府重新考慮該計劃，以確保坪洲的發展。

東區海底隧道增加班次 地鐵將增加繁忙班次

區城市政局耗資四億 展開十六項建設計劃

【本報訊】東區海底隧道增加班次，地鐵將增加繁忙班次。區城市政局耗資四億，展開十六項建設計劃。市政局表示，為了方便市民交通，將增加東區海底隧道的班次，並在地鐵繁忙時段增加班次。此外，市政局還將展開十六項建設計劃，包括興建道路、橋樑、公園等，以改善區城的基礎設施。

萬家歡樂慶中秋 葵青辦綜合晚會

葵青區議會主席陳國治主持

【本報訊】葵青區議會主席陳國治主持，葵青區慶祝中秋節綜合晚會。晚會將於今晚在葵青體育館舉行，屆時將有精彩的歌舞表演、遊戲等節目。陳國治表示，希望透過晚會，增進區內居民的團結，並慶祝中秋佳節。

漁農處舉辦研討會 灌輸艇上安全觀念

過去四年漁民意外死傷近百

【本報訊】漁農處舉辦研討會，灌輸艇上安全觀念。研討會將於今晚在葵青體育館舉行，邀請專家講解艇上安全知識。漁農處表示，過去四年來，漁民在艇上意外死傷近百人，因此特別舉辦此項研討會，以提高漁民的安全意識。

區域市政局耗資四億 展開十六項建設計劃

包括興建道路、橋樑、公園等

【本報訊】區域市政局耗資四億，展開十六項建設計劃。計劃包括興建道路、橋樑、公園等，以改善區城的基礎設施。市政局表示，這些計劃將為區城帶來長遠的效益，並提高居民的生活質素。

新任港九政務署長 訪深水埗了解發展

九巴增開兩新線 連接火車站地鐵站

【本報訊】新任港九政務署長訪深水埗了解發展。署長表示，將致力於改善區城的交通、治安等問題。此外，九巴公司將增開兩新線，連接火車站與地鐵站，以方便市民交通。

星期日沙田賽馬 配磅昨評定公佈

沙田賽馬會主席陳國治主持

【本報訊】星期日沙田賽馬，配磅昨評定公佈。沙田賽馬會主席陳國治表示，將確保賽馬的公平競爭。此外，賽馬會還將舉辦多項活動，以慶祝中秋佳節。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

港區西民意調查 陳若瑟佔有優勢

「保良與社區」服務展覽 明日假新世界中心揭幕

【本報訊】港區西民意調查，陳若瑟佔有優勢。調查顯示，陳若瑟在區內的支持率較高。此外，「保良與社區」服務展覽將於明日假新世界中心揭幕，展覽將介紹保良局的各項服務。

沙田發展及房委會 討論大廈管理條例

沙田區議會主席陳國治主持

【本報訊】沙田發展及房委會討論大廈管理條例。沙田區議會主席陳國治表示，將加強對大廈的管理。此外，房委會還將討論有關大廈的維修、保養等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

明愛會員關注小組 建議成立青年議會

作為培育領袖貢獻社會橋樑

【本報訊】明愛會員關注小組建議成立青年議會。小組表示，青年議會將作為培育領袖、貢獻社會的橋樑。此外，小組還將關注青年人的就業、教育等問題。

綫

「綫」係一種由棉、毛、絲、麻等纖維製成的紡織品，其長度不一，有的長達數米，有的僅數厘米。在紡織工業中，「綫」的長度與品質是衡量其價值的重要標準。目前，由於原料價格的波動，「綫」的市場價格也隨之起伏。在紡織業中，「綫」的生產與銷售是一個重要的環節，其發展與否直接關係到紡織業的繁榮與興衰。

股市專欄

牛奶國際宣佈上半年業績 純利增幅達百分之七十七

【本報訊】牛奶國際有限公司昨日公佈上半年業績，純利增幅達百分之七十七。該公司表示，上半年業績表現優異，主要得益於業務擴展及成本控制。牛奶國際主席表示，公司將繼續努力，為股東創造更多價值。

英零售業公司上半年業績首次列入集團溢利內，為配亞洲、澳洲及英國三個地區。

【本報訊】英零售業公司昨日公佈上半年業績，首次將集團溢利列入財務報告。該公司表示，上半年業績表現良好，主要得益於亞洲、澳洲及英國三個地區的業務增長。英零售業公司主席表示，公司將繼續擴大業務範圍，為股東創造更多價值。

萬國寶通主辦研討會 各地專家詳釋預託特色

【本報訊】萬國寶通銀行昨日主辦一場研討會，邀請各地專家詳釋預託特色。研討會吸引了眾多專業人士參加，大家就預託的利弊及操作方式進行了深入探討。萬國寶通銀行表示，將繼續為客戶提供優質的預託服務。

外電引述證券分析家預測 置地中期業績增幅 會達百分之五至十六

【本報訊】外電引述證券分析家預測，置地公司中期業績增幅將達百分之五至十六。分析家指出，置地公司上半年業績表現良好，主要得益於房地產市場的復甦。置地公司主席表示，公司將繼續加大投資力度，為股東創造更多價值。

海裕實業發展 國內與美國地產 對本地地產市場有積極影響

【本報訊】海裕實業發展公司昨日表示，國內與美國地產市場對本地地產市場有積極影響。該公司表示，上半年業績表現良好，主要得益於房地產市場的復甦。海裕實業發展公司主席表示，公司將繼續擴大業務範圍，為股東創造更多價值。

買賣雙方俱在等候機會 股市活動建於信任概念

【本報訊】股市活動建於信任概念，買賣雙方俱在等候機會。分析家指出，目前股市處於震盪狀態，投資者對市場前景持觀望態度。股市活動建於信任概念，買賣雙方俱在等候機會。

小股東提出質詢 有關企業股東會上 有關於福利私有化

【本報訊】小股東提出質詢，有關企業股東會上，有關於福利私有化。該股東表示，對公司福利私有化政策存在疑慮，希望公司能給予合理解釋。公司表示，將認真對待股東的質詢，並及時進行回應。

形成小型「雙底」陣 股市活動建於信任概念

項目	昨日收市	昨日收市	昨日收市	昨日收市	昨日收市
恒生指數	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
前收市	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
10:15AM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
10:30AM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
10:45AM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
11:00AM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
11:15AM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
11:30AM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
11:45AM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
12:00	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
12:15PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
12:30PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
12:45PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
1:00PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
1:15PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
1:30PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
1:45PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
2:00PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
2:15PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
2:30PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
2:45PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
3:00PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
3:15PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
3:30PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
3:45PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
4:00PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
4:15PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
4:30PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
4:45PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
5:00PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
5:15PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
5:30PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
5:45PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
6:00PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
6:15PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
6:30PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
6:45PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
7:00PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
7:15PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
7:30PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
7:45PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
8:00PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
8:15PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
8:30PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
8:45PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
9:00PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
9:15PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
9:30PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
9:45PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
10:00PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
10:15PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
10:30PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
10:45PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
11:00PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
11:15PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
11:30PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
11:45PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
12:00AM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
12:15AM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
12:30AM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
12:45AM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
1:00AM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
1:15AM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
1:30AM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
1:45AM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
2:00AM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
2:15AM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
2:30AM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
2:45AM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
3:00AM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
3:15AM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
3:30AM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
3:45AM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
4:00AM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
4:15AM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
4:30AM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
4:45AM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
5:00AM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
5:15AM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
5:30AM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
5:45AM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
6:00AM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
6:15AM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
6:30AM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
6:45AM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
7:00AM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
7:15AM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
7:30AM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
7:45AM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
8:00AM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
8:15AM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
8:30AM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
8:45AM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
9:00AM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
9:15AM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
9:30AM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
9:45AM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
10:00AM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
10:15AM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
10:30AM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
10:45AM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
11:00AM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
11:15AM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
11:30AM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
11:45AM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
12:00PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
12:15PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
12:30PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
12:45PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
1:00PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
1:15PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
1:30PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
1:45PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
2:00PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
2:15PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
2:30PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
2:45PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
3:00PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
3:15PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
3:30PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
3:45PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
4:00PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
4:15PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
4:30PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
4:45PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
5:00PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
5:15PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
5:30PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
5:45PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
6:00PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
6:15PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
6:30PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
6:45PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
7:00PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
7:15PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
7:30PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
7:45PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
8:00PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
8:15PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
8:30PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
8:45PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
9:00PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
9:15PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23
9:30PM	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98
9:45PM	2423.84	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88
10:00PM	2424.29	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84
10:15PM	2423.23	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29
10:30PM	2422.98	2422.88	2423.84	2424.29	2423.23

日二十月八年戌庚曆

香港股市行情表(一)

成交金額: 285,196,891
成交股數: 260,551,011
恒生指數: 2432.00 +8.77
1988年9月21日 (星期三)

★ 除淨 ▲ 除息 ▲ 創新高 黑體字為恒指成份股

代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	買入	賣出	收市	升跌	升跌 次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
銀行、財務、投資														
1182	021 聯合金業	10.00	9.60	9.60	9.60	10.00	9.80	-0.40	-9	1,000	9,600	3.95	7.51	8.33
103	103 豐利保險	16.10	16.20	16.00	16.00	16.10	16.10	—	—	100,584	1,625,668	6.82	12.07	4.14
134	023 華豐銀行	0.67	0.67	0.66	0.67	0.68	0.67	—	—	200,000	133,300	0.28	2.37	5.97
357	123 滙豐國際	2.90	2.925	2.90	2.90	2.925	2.925	+0.025	+114	915,650	2,657,195	1.20	9.20	6.49
110	中國東方	0.44	0.445	0.44	0.445	0.45	0.445	+0.005	+91	152,000	67,540	0.18	—	—
155	439 中環國際	0.70	0.70	0.70	0.70	0.72	0.70	—	—	00,000	70,000	0.29	9.60	—
106	025 滙豐銀行	0.70	0.70	0.70	0.70	0.72	0.70	—	—	40,000	310,848	3.45	24.40	3.43
660	440 大新金業	1.04	1.03	1.02	1.02	1.03	1.02	-0.02	-25	151,000	155,520	0.42	14.01	5.87
130	053 華豐金業	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70	—	—	3,000	19,950	2.73	—	—
675	027 滙豐銀行	1.32	1.30	1.29	1.29	1.30	1.30	-0.02	-33	68,000	88,400	0.53	—	—
152	442 第一太平	3.70	3.70	3.65	3.65	3.70	3.70	—	—	5,103	18,705	1.52	16.24	2.17
438	142 滙豐金業	29.00	28.90	28.80	28.80	28.90	28.90	-0.10	-62	156,800	4,169,015	11.02	14.40	4.37
357	143 滙豐銀行	2.90	2.90	2.80	2.90	2.90	2.90	—	—	2,634,076	15,401,908	2.43	8.30	6.81
600	055 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	4.56	9.96	9.46	—
1210	145 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
140	滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
0265	146 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	147 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	148 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	149 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	150 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	151 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	152 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	153 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	154 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	155 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	156 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	157 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	158 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	159 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	160 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	161 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	162 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	163 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	164 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	165 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	166 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	167 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	168 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	169 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	170 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	171 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	172 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	173 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	174 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	175 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	176 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	177 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	178 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	179 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	180 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	181 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	182 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	183 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	184 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	185 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	186 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	187 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	188 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	189 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	190 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	191 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	192 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	193 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	194 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	195 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	196 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	197 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	198 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	199 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	200 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	201 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	202 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	203 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	204 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	205 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	206 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	207 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	208 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	209 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
178	210 滙豐銀行	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	11.10	—	—	—	—	—	—	—
3025	096 永豐銀行	25.20	25.20	25.10	25.10	25.20	25.20	—	—	2,300	57,900	10.36	9.31	4.82

國際投資

加國債券投資對象

外幣已成為熱門投資對象

三月外幣存款達一千一百億元

隨著加元匯價的波動，加國債券投資對象，已成為熱門投資對象。據加國統計局最近公佈的資料顯示，三月外幣存款達一千一百億元，較去年同期增加百分之二十。這顯示出投資者對加國債券的信心，以及對加元匯價的看好。

鳳凰城宜室宜家

中線投資穩健

舊屋每幢八萬元稱廉宜

在鳳凰城房地產市場中，中線投資穩健。舊屋每幢八萬元稱廉宜。這顯示出投資者對鳳凰城房地產市場的信心，以及對舊屋價格的看好。

美國物業

投資穩健

在美國房地產市場中，投資穩健。這顯示出投資者對美國房地產市場的信心，以及對房地產價格的看好。

國際公司動態

國際公司動態

國際公司動態

國際公司動態

國際公司動態

國際公司動態

價評司公際國

價評司公際國

價評司公際國

價評司公際國

價評司公際國

價評司公際國

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

黃金產量增加

黃金產量增加

黃金產量增加

黃金產量增加

黃金產量增加

黃金產量增加

港人移民加國熱潮

港人移民加國熱潮

港人移民加國熱潮

港人移民加國熱潮

港人移民加國熱潮

港人移民加國熱潮

海外地產投資

海外地產投資

海外地產投資

海外地產投資

海外地產投資

海外地產投資

金市不虞急挫

金市不虞急挫

金市不虞急挫

金市不虞急挫

金市不虞急挫

金市不虞急挫

國際經濟活動

國際經濟活動

國際經濟活動

國際經濟活動

國際經濟活動

國際經濟活動

信資與活經國

信資與活經國

信資與活經國

信資與活經國

信資與活經國

信資與活經國

如何處理壞消息

如何處理壞消息

如何處理壞消息

如何處理壞消息

如何處理壞消息

如何處理壞消息

淺識投資

淺識投資

淺識投資

淺識投資

淺識投資

淺識投資

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

投資漫談

國際商品價格前景黯淡 澳洲元易跌難升 短期難越八關

有估計兩週內跌破七仙 經濟改善上線升力強

【本報訊】澳洲元在國際市場上，近來表現極為疲軟，其匯率已跌至七仙以下，創下歷史新低。分析家指出，澳洲元之所以如此弱勢，主要是由於澳洲經濟增長放緩，加上國際市場對澳洲元的需求減少所致。不過，也有部分分析家認為，澳洲元在短期內難以回升至八仙以上，因為澳洲經濟的改善需要時間，且國際市場對澳洲元的信心尚未完全恢復。

兩大玩具商有債務問題 玩具出口總值大減

加上原料及勞工短缺，令玩具業蒙受影響，上半年出口總值減四成

【本報訊】兩大玩具商最近傳出有債務問題，加上原料及勞工短缺，令玩具業蒙受影響，上半年出口總值減四成。據悉，這兩大玩具商分別是美泰和孩之寶，它們是全球最大的玩具生產商之一。由於原料價格上漲，加上勞工短缺，這兩大玩具商的生產成本大幅上升，導致其產品價格上漲，銷量減少。此外，由於這兩大玩具商有債務問題，其信用度也受到影響，進一步導致其產品在國際市場上的競爭力下降。

英鎊回堅加元仍俏 美元交投仍淡收市微升

等候週末G7會議結果匯市繼續觀望

【本報訊】英鎊在國際市場上表現強勁，回穩至九角以上，而加元則維持在七角半左右，仍受市場歡迎。美元則交投清淡，收市微升。分析家指出，市場目前正密切關注即將舉行的G7會議結果，因為這將對全球經濟產生重大影響。在G7會議結果公佈之前，市場將繼續觀望，匯率也將維持穩定。

香港黃金及白銀市價

1988年9月21日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3787	3770	-17
期金(8月)	408	406.5	-1.5
本地倫敦金	404.30/80	402.40/90	-1.9
飾金	4060	4060	0
飾白銀	5000	5000	0
白銀	497	497	0
金條	3742	3752	+10
金條	3150	3170	+20
金條	3268	3278	+10
金條	3268	3278	+10
金條	3268	3278	+10
金條	606	612	+6

利昌金舖有限公司提供

紐元亦可洩氣 紐一銀行加息七月

面對當前澳洲元轉弱

【本報訊】紐元在國際市場上表現疲軟，紐一銀行決定加息七月，以應對當前澳洲元轉弱的局面。紐一銀行表示，由於澳洲元匯率下跌，紐元在國際市場上的競爭力受到影響，因此決定加息，以穩定紐元的匯率。此外，紐一銀行還表示，加息也有助於抑制紐元國內的物價上漲。

本港外幣行情

外幣	買價	賣價
美金	78.00	78.10
英鎊	13.13	13.19
日圓	64.20	64.70
加元	41.80	41.90
馬克	49.50	49.60
法郎	122.30	123.80
西德馬克	37.40	37.90
荷蘭盾	60.80	61.80
新加坡元	47.70	47.90
菲律賓比索	58.20	58.70
泰國銖	26.50	26.60
印尼盾	35.30	35.80
馬來西亞林吉特	29.20	29.70
新加坡元	38.50	38.60
新加坡元	42.10	42.60
新加坡元	102	113
新加坡元	8.6500	8.6500
新加坡元	47.72	47.79
新加坡元	103.2	103.2

本港市糖砂 價市港本 定喘呈轉 堅報價訂糖砂韓南 缺疏精砂粗國中

【本報訊】本港市糖砂價格近期出現轉勢，由跌轉升，市場氣氛趨於穩定。據悉，由於韓國糖砂供應短缺，加上中國粗砂價格上升，導致本港市糖砂價格回升。此外，由於本港市糖砂需求量大，市場價格也將維持在高位。

港金跌破三千八百關 外圍賣場湧港 做價低一浪

【本報訊】港金價格近期出現大幅波動，跌破三千八百關，外圍賣場湧港，做價低一浪。據悉，由於國際市場對港金的需求減少，加上外圍賣場湧港，導致港金價格下跌。此外，由於外圍賣場湧港，港金價格也將維持在低位。

市早融金洲歐 穩持價做元美 百四破跌價金 關元美百五破跌金白 落滑著亦銀白身全動髮一牽

【本報訊】歐洲金市早盤交易穩定，美元金價維持在百四左右，而美金金價則跌破百五關。分析家指出，由於市場對美元金價的需求減少，加上美金金價價格上升，導致美金金價下跌。此外，由於美金金價價格上升，美金金價也將維持在高位。

市匯京東 靠堅 市微價市收場 升整價市收場 市微價市收場

【本報訊】東京匯市近期表現強勁，靠堅，市微價市收場，升整價市收場。據悉，由於東京匯市需求量大，加上東京匯市價格上升，導致東京匯市價格回升。此外，由於東京匯市價格上升，東京匯市也將維持在高位。

冬衣歐美船運告竣 春夏衣實銷未明朗

【本報訊】歐美船運告竣，冬衣實銷未明朗。據悉，由於歐美船運告竣，冬衣實銷未明朗，導致歐美船運價格上升。此外，由於歐美船運價格上升，歐美船運也將維持在高位。

如何處理虧損企業 可否考慮賣給外商經營

【本報訊】如何處理虧損企業，可否考慮賣給外商經營。據悉，由於虧損企業數量增加，加上外商經營企業數量減少，導致虧損企業數量增加。此外，由於虧損企業數量增加，虧損企業也將維持在高位。

美經濟抑升抑降分歧大 新統計數據公佈受關注

【本報訊】美經濟抑升抑降分歧大，新統計數據公佈受關注。據悉，由於美經濟抑升抑降分歧大，新統計數據公佈受關注，導致美經濟抑升抑降分歧大。此外，由於美經濟抑升抑降分歧大，美經濟抑升抑降分歧大。

中國米三季額到齊 天氣轉涼市漸暢

【本報訊】中國米三季額到齊，天氣轉涼市漸暢。據悉，由於中國米三季額到齊，天氣轉涼市漸暢，導致中國米三季額到齊。此外，由於中國米三季額到齊，中國米三季額到齊。

美貿赤年底可再減縮兩成 製造高質貨提高競爭力

【本報訊】美貿赤年底可再減縮兩成，製造高質貨提高競爭力。據悉，由於美貿赤年底可再減縮兩成，製造高質貨提高競爭力，導致美貿赤年底可再減縮兩成。此外，由於美貿赤年底可再減縮兩成，美貿赤年底可再減縮兩成。

美商存貨 略為上升

【本報訊】美商存貨略為上升。據悉，由於美商存貨略為上升，導致美商存貨略為上升。此外，由於美商存貨略為上升，美商存貨略為上升。

電影院生意顯減少 暑假過後又逢播奧運

【本報訊】電影院生意顯減少，暑假過後又逢播奧運。據悉，由於電影院生意顯減少，暑假過後又逢播奧運，導致電影院生意顯減少。此外，由於電影院生意顯減少，電影院生意顯減少。

進出口同告下降 前月份西德貿易減

【本報訊】進出口同告下降，前月份西德貿易減。據悉，由於進出口同告下降，前月份西德貿易減，導致進出口同告下降。此外，由於進出口同告下降，進出口同告下降。

美商存貨 略為上升

【本報訊】美商存貨略為上升。據悉，由於美商存貨略為上升，導致美商存貨略為上升。此外，由於美商存貨略為上升，美商存貨略為上升。

電影院生意顯減少 暑假過後又逢播奧運

【本報訊】電影院生意顯減少，暑假過後又逢播奧運。據悉，由於電影院生意顯減少，暑假過後又逢播奧運，導致電影院生意顯減少。此外，由於電影院生意顯減少，電影院生意顯減少。

進出口同告下降 前月份西德貿易減

【本報訊】進出口同告下降，前月份西德貿易減。據悉，由於進出口同告下降，前月份西德貿易減，導致進出口同告下降。此外，由於進出口同告下降，進出口同告下降。

註解： A = 內閣 B = 沙蘭
C = 卑閣 D = 試地

女子籃球初賽：上午：南斯拉夫對美國，蘇聯對南韓，下午：保加利亞對澳洲，捷克對中國。

奧運專刊 '88

導報擊直城漢



二百蛙泳破奧運紀錄

教練怪招激勵鬥志

黃曉敏終能奪銀牌

【本報記者黃曉敏專電】在漢城舉行的第二十三屆夏季奧運會中，中國游泳隊在女子二百公尺蛙泳項目中，以二分鐘零七秒零四的成績，打破奧運紀錄，奪得銀牌。這是中國游泳隊在奧運會上獲得的首枚銀牌。

中國游泳隊教練黃曉敏在賽後表示，他對隊員們的表現感到非常自豪。他回憶起訓練過程中的種種艱辛，並感謝隊員們的堅持和努力。黃教練還提到，他在比賽前採用了一些特殊的激勵方法，幫助隊員們在關鍵時刻發揮出了最佳水平。

李寧無愧於中國

曾取六十多枚金牌

汗馬功勞前無古人

【本報記者黃曉敏專電】在漢城舉行的第二十三屆夏季奧運會中，中國體操隊在男子鞍馬項目中，以九分零五分的成績，奪得金牌。這是中國體操隊在奧運會上獲得的首枚金牌。

中國體操隊教練李寧在賽後表示，他對隊員們的表現感到非常自豪。他回憶起訓練過程中的種種艱辛，並感謝隊員們的堅持和努力。李教練還提到，他在比賽前採用了一些特殊的激勵方法，幫助隊員們在關鍵時刻發揮出了最佳水平。

中國健兒悲壯歷程

爭奪亞洲盟主風向已見不利

南韓以逸待勞重點放在後段

【本報記者黃曉敏專電】在漢城舉行的第二十三屆夏季奧運會中，中國健兒在多個項目中表現出色，但也在一些項目中遇到了強勁的對手。南韓隊在多個項目中表現出色，成為中國健兒在亞洲爭奪盟主地位的主要對手。

中國健兒在比賽中展現出了顽强的鬥志和精湛的技術，但在一些關鍵時刻，他們還是遇到了一些困難。南韓隊則在比賽中展現出了強大的實力，成為中國健兒在亞洲爭奪盟主地位的主要對手。

楊文意自信 必然取獎牌

【本報記者黃曉敏專電】在漢城舉行的第二十三屆夏季奧運會中，中國游泳隊在男子一百公尺自由泳項目中，以四十七秒零四的成績，奪得金牌。這是中國游泳隊在奧運會上獲得的首枚金牌。

中國游泳隊教練楊文意在賽後表示，他對隊員們的表現感到非常自豪。他回憶起訓練過程中的種種艱辛，並感謝隊員們的堅持和努力。楊教練還提到，他在比賽前採用了一些特殊的激勵方法，幫助隊員們在關鍵時刻發揮出了最佳水平。

選手村廣場 日光浴勝地

體壇逞英雄 血淚寫歷史

【本報記者黃曉敏專電】在漢城舉行的第二十三屆夏季奧運會中，選手村廣場成為了運動員們日光浴勝地。運動員們在廣場上進行各種體育活動，展現出了他們的體魄和力量。

體壇逞英雄，血淚寫歷史。運動員們在比賽中展現出了顽强的鬥志和精湛的技術，為中國爭得了榮譽。

頻爆冷劉易斯不敢大意

誓報仇美男籃力克巴西

【本報記者黃曉敏專電】在漢城舉行的第二十三屆夏季奧運會中，美國男子籃球隊在比賽中頻爆冷門，擊敗了多支強隊。美國隊在比賽中展現出了強大的實力，成為中國健兒在亞洲爭奪盟主地位的主要對手。

美國隊在比賽中展現出了強大的實力，成為中國健兒在亞洲爭奪盟主地位的主要對手。美國隊在比賽中展現出了強大的實力，成為中國健兒在亞洲爭奪盟主地位的主要對手。

投資三兩得金

賽後轉運得金牌

【本報記者黃曉敏專電】在漢城舉行的第二十三屆夏季奧運會中，中國健兒在多個項目中表現出色，但也在一些項目中遇到了強勁的對手。南韓隊在多個項目中表現出色，成為中國健兒在亞洲爭奪盟主地位的主要對手。

中國健兒在比賽中展現出了顽强的鬥志和精湛的技術，但在一些關鍵時刻，他們還是遇到了一些困難。南韓隊則在比賽中展現出了強大的實力，成為中國健兒在亞洲爭奪盟主地位的主要對手。

美國紳士名錶設計公司
DENNIS MUI
提供

美國紳士名錶設計公司
DENNIS MUI
提供

奧運獎牌榜 (至九月二十二日止)

國家	金牌	銀牌	銅牌	合計
美國	16	10	7	33
蘇聯	13	8	8	29
中國	5	1	1	7
南韓	4	3	2	9
日本	3	2	1	6
德國	2	1	1	4
法國	2	1	1	4
義大利	2	1	1	4
英國	1	1	1	3
西班牙	1	1	1	3
希臘	1	1	1	3
羅馬尼亞	1	1	1	3
捷克斯拉夫	1	1	1	3
保加利亞	1	1	1	3
古巴	1	1	1	3
南斯拉夫	1	1	1	3
塞爾維亞	1	1	1	3
波多黎各	1	1	1	3
中國台北	1	1	1	3
其他	1	1	1	3

威爾斯隊 勇挫中國

日本女排 威挫中國

【本報記者黃曉敏專電】在漢城舉行的第二十三屆夏季奧運會中，威爾斯隊在男子足球項目中，以二比零的比分，擊敗了中國隊。這是威爾斯隊在奧運會上獲得的首場勝利。

威爾斯隊在比賽中展現出了強大的實力，擊敗了中國隊。威爾斯隊在比賽中展現出了強大的實力，擊敗了中國隊。

今日重要比賽秩序

【本報記者黃曉敏專電】在漢城舉行的第二十三屆夏季奧運會中，今日將舉行多場重要比賽。中國健兒將在多個項目中與強隊交手，爭取取得好成績。

今日將舉行多場重要比賽。中國健兒將在多個項目中與強隊交手，爭取取得好成績。

奧運猜獎遊戲

華僑日報「奧運特輯」為增加讀者興趣，特別舉辦猜獎遊戲。讀者可剪下表格，在九月廿七日前填妥寄出，地址為「香港荷李活道華僑日報」，信封上寫「奧運猜獎遊戲」。

頭獎：歐化傢俬送出禮券五千元。
二獎：密旋電腦有限公司送出現金一千五百元。
三獎：葉氏娛樂顧問公司送出名錶一對。
四獎：美國大西洋城紳士大酒店送出紳士名錶十只。
五獎：可口可樂送出禮品二十份，每份包括運動衣旅行袋。
六獎：兩大箱可樂。
七獎：美國紳士名錶設計公司送出名貴手錶一只。
公佈日期：十月四日刊登於華僑日報。
附註：若猜中人數過多，將抽籤決定。

歐化傢俬

美國紳士名錶

葉氏娛樂顧問公司

美國紳士名錶設計公司

可口可樂

奧運猜獎遊戲

(一) 那個國家奪得最多金牌？共多少面？
(二) 中華人民共和國奪得多少面金牌？
(三) 中華人民共和國能破幾項世界紀錄？
(四) 誰人可奪「十項全能」榮銜？

姓名：_____ 身份證號碼：_____
地址：_____ 電話：_____

星

01-03

項目	第一名	第二名	第三名
金腰帶	助1.22.8(東城)	28.8 27.2 26.8	
卓感	助1.20.0	30.5 28.4 27.1	
佩旋至尊	助1.20.0(東城)	28.1 26.1 25.1	
必得勝	助1.23.7(東城)	30.9 27.8 25.1	
七巧	助51.7(勝之)	26.7 25.0	
永同獻	助1.23.0	28.4 28.0 26.1	
步步勝	助57.6	30.6 27.0	
白山人	助54.0	28.5 25.5	
裕運	助1.00.7	30.3 30.4	
上海之寶	助1.01.2	33.1 28.1	
我話事	助1.23.8	30.2 27.4 26.1	
藍得勝	助59.3	32.0 27.3	
雙龍勁	助7.0(勁)	30.1 27.1	
事情人	助55.8	28.7 27.1	
九龍威	助5.0(勁)	30.1 27.1	
上面金勇	助52.4	28.3 24.1	
金龍明	助1.27.2	30.4 28.4 28.1	
韓時加	助40.0(勁)	26.3 23.6	
馬車威	助1.24.1(勁)	31.0 27.8 27.1	
傑多威	助58.1	31.0 26.5	
慧德	助53.4(馬車)	28.6 24.8	
霍德	助1.20.8	31.3 29.5 27.1	
晨連	助1.33.7	32.1 32.4 27.1	
升木	助52.2	27.0 25.2	
得利足	助1.23.3	29.7 28.9 27.1	
雙龍門	助53.2(勁)	27.7 25.5	
雙龍殺手	助28.3(勁)	26.3	
金腰帶	助1.06.9	34.6 32.3	
龍明助	助1.33.0	32.5 32.0	
河塘海	助55.3	27.6 27.7	
佳境	助1.22.8	28.2 28.4	
金中環	助50.8	25.0 25.8	
得利寶	助7.0(勁)	30.1 27.1	
王者金剛	助7.0(勁)	30.1 27.1	
金將軍	助57.7	30.7 27.0	
帝皇之光	助56.8	30.2 26.6	
有音數	助1.24.1	28.8 27.6	
福順	助57.9	31.6 23.3	



以勝數，可是同聲同氣，辦得多。

近紐約商業區通衢大馬路，一間頗有規模的洋行，裏面坐落着幾位大富家，後台老板是位猶太大富豪，遠隔唐人街，事實上華僑社會，有什麼動靜，一間便知。真是爆個大門了，原來

本港新聞

今年商客增六分
（本報記者採訪）據香港國際機場管理局公佈，今年上半年的航空客運量，較去年同期增加百分之六。今年上半年，由香港飛往世界各地的客運量，共計一百零二萬三千八百零七人次，較去年同期增加百分之六。其中，由香港飛往台北的客運量，共計四萬三千八百零七人次，較去年同期增加百分之六。由香港飛往台北的客運量，共計四萬三千八百零七人次，較去年同期增加百分之六。

今年穀物收成減

（本報記者採訪）據聯合國糧食及農業組織公佈，今年全球穀物收成，較去年同期減少百分之二。今年全球穀物收成，共計一百零二億噸，較去年同期減少百分之二。其中，由香港飛往世界各地的客運量，共計四萬三千八百零七人次，較去年同期增加百分之六。

西歐汽車產

（本報記者採訪）據歐洲汽車工業協會公佈，今年西歐汽車產量，較去年同期增加百分之五。今年西歐汽車產量，共計一百零二萬輛，較去年同期增加百分之五。其中，由香港飛往世界各地的客運量，共計四萬三千八百零七人次，較去年同期增加百分之六。

逾千二萬輛

（本報記者採訪）據歐洲汽車工業協會公佈，今年西歐汽車產量，較去年同期增加百分之五。今年西歐汽車產量，共計一百零二萬輛，較去年同期增加百分之五。其中，由香港飛往世界各地的客運量，共計四萬三千八百零七人次，較去年同期增加百分之六。

台望在美建製解嚴

（本報記者採訪）據美國華僑團體公佈，今年在美華僑團體，將舉行建製解嚴活動。今年在美華僑團體，將舉行建製解嚴活動，共計一百零二萬人次，較去年同期增加百分之六。

又買下百餘口油氣井

（本報記者採訪）據美國華僑團體公佈，今年在美華僑團體，將舉行建製解嚴活動。今年在美華僑團體，將舉行建製解嚴活動，共計一百零二萬人次，較去年同期增加百分之六。

大角咀一組物業

（本報記者採訪）據美國華僑團體公佈，今年在美華僑團體，將舉行建製解嚴活動。今年在美華僑團體，將舉行建製解嚴活動，共計一百零二萬人次，較去年同期增加百分之六。

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎刊登。本報分類廣告，歡迎刊登。本報分類廣告，歡迎刊登。

財團徵求
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無須看樓
即日成交 港九均合
福泰投資公司
3-631815(專線)

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
K 928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街105號A地下(亞答街交界)

中信投資公司
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無須看樓
即日成交 港九均合
財團徵求
3-7648712(專線)

財團收購
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無須看樓
即日成交 港九均合
致利地產 3-7802275
旺角彌敦道589號廣東銀行大廈601室

銅鑼灣廣場預租
發展商為新集團，由卓德
（特許）行負責招租。
（特許）行負責招租。

南雅詩鈔
小序 天采
（本報記者採訪）據美國華僑團體公佈，今年在美華僑團體，將舉行建製解嚴活動。今年在美華僑團體，將舉行建製解嚴活動，共計一百零二萬人次，較去年同期增加百分之六。

出讓
港九物業
高價收購
收買樓舖 買賣物業
收買樓舖 買賣物業
收買樓舖 買賣物業

出讓
港九物業
高價收購
收買樓舖 買賣物業
收買樓舖 買賣物業
收買樓舖 買賣物業

出讓
港九物業
高價收購
收買樓舖 買賣物業
收買樓舖 買賣物業
收買樓舖 買賣物業

出讓
港九物業
高價收購
收買樓舖 買賣物業
收買樓舖 買賣物業
收買樓舖 買賣物業

出讓
港九物業
高價收購
收買樓舖 買賣物業
收買樓舖 買賣物業
收買樓舖 買賣物業

出讓
港九物業
高價收購
收買樓舖 買賣物業
收買樓舖 買賣物業
收買樓舖 買賣物業

出讓
港九物業
高價收購
收買樓舖 買賣物業
收買樓舖 買賣物業
收買樓舖 買賣物業

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

徵求
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友
徵求男女友

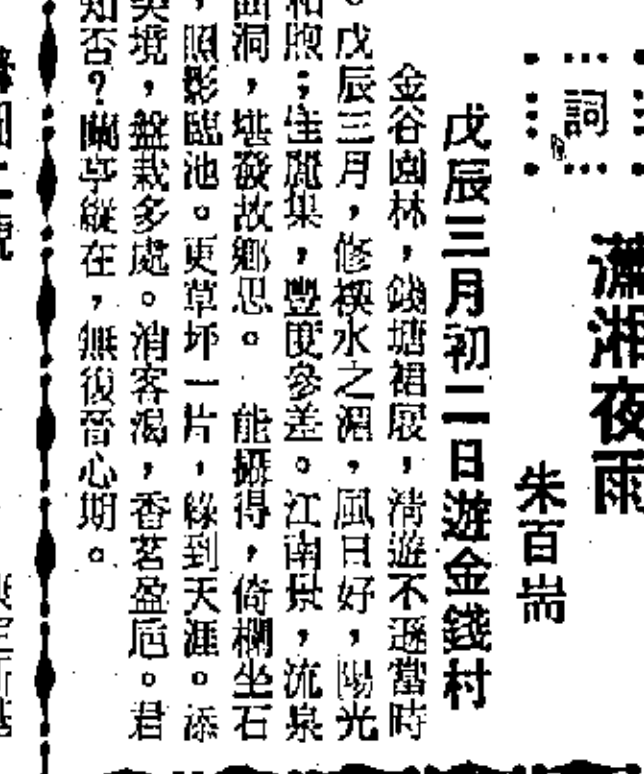
學文

元季四大家之一 梅道人吳鎮山水 高濂

本週刊六、七、八、九四期，有關於元季四大家之一梅道人吳鎮山水畫的專題報導。梅道人，名吳鎮，字仲子，號梅花道人，浙江嘉興人。他與趙孟頫、倪雲林、黃公望並稱「元季四大家」。他的山水畫，以清淡、秀雅著稱，多表現江南的景色。他的畫作，不僅在當時受到推崇，後世也極受重視。他的山水畫，不僅在當時受到推崇，後世也極受重視。他的山水畫，不僅在當時受到推崇，後世也極受重視。



元季四大家之一 梅道人吳鎮山水 高濂



元季四大家之一 梅道人吳鎮山水 高濂



元季四大家之一 梅道人吳鎮山水 高濂

南雅詩鈔

南雅詩鈔 天

南雅詩鈔 天

南雅詩鈔 天

南雅詩鈔 天

南雅詩鈔 天

畫中詩 中西美學比較

畫中詩 中西美學比較 伍南甫

畫中詩 中西美學比較 伍南甫

畫中詩 中西美學比較 伍南甫

畫中詩 中西美學比較 伍南甫

畫中詩 中西美學比較 伍南甫

談中國畫家習西畫

談中國畫家習西畫 方仁

談中國畫家習西畫 方仁

談中國畫家習西畫 方仁

談中國畫家習西畫 方仁

談中國畫家習西畫 方仁

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊 有限公司 旅行社牌照 No. 350090 馬尼拉、碧桃源、碧瑤 七天豪華團 \$2590 馬尼拉、碧桃源五天 豪華團 \$2250 馬尼拉、宿務五天 豪華團 \$2590 馬尼拉、宿務(碧瑤)七天 豪華團 \$2990	泰國、清邁、布吉島 行程種類全港最多，任君選擇 曼谷、清邁、布吉島、七天 由 \$2590起 曼谷、清邁、布吉島、五天 由 \$2790起 曼谷、清邁、布吉島、三天 由 \$3000起 曼谷、清邁、布吉島、七天 由 \$3690起 曼谷、清邁、布吉島、七天 由 \$3490起	泰星馬、星馬、泰星 行程種類最多、成本最高 曼谷、馬六甲、吉隆坡、七天 由 \$5230起 曼谷、馬六甲、吉隆坡、七天 由 \$4450起 曼谷、馬六甲、吉隆坡、七天 由 \$4450起 曼谷、馬六甲、吉隆坡、七天 由 \$4160起 曼谷、馬六甲、吉隆坡、七天 由 \$4360起	日本、韓國 關西、四國、本州(海、陸、空)七天 \$5990 本州五天、六天、七天 由 \$4790起 九州本州迪士尼聯遊 由 \$6790起 東北、北海道、日本、韓國 由 \$5890起 東北、北海道、日本、韓國 由 \$6390起 東北、北海道、日本、韓國 由 \$6490起 東北、北海道、日本、韓國 由 \$6390起 東北、北海道、日本、韓國 由 \$6690起 東北、北海道、日本、韓國 由 \$3490起	台灣 台北、高雄、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖、七天 由 \$5990起 台北、高雄、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖、七天 由 \$5990起 台北、高雄、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖、七天 由 \$5990起 台北、高雄、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖、七天 由 \$5990起 台北、高雄、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖、七天 由 \$5990起	菲律賓 宿務、馬尼拉、宿務、七天 由 \$1990起 宿務、馬尼拉、宿務、七天 由 \$1990起 宿務、馬尼拉、宿務、七天 由 \$1990起 宿務、馬尼拉、宿務、七天 由 \$1990起 宿務、馬尼拉、宿務、七天 由 \$1990起
---	---	--	---	--	--

星晨旅遊 MorningStar 九龍、香港、澳門、七天 由 \$2590起 九龍、香港、澳門、七天 由 \$2590起 九龍、香港、澳門、七天 由 \$2590起 九龍、香港、澳門、七天 由 \$2590起 九龍、香港、澳門、七天 由 \$2590起	澳門、中山 澳門、中山、七天 由 \$2590起 澳門、中山、七天 由 \$2590起 澳門、中山、七天 由 \$2590起 澳門、中山、七天 由 \$2590起 澳門、中山、七天 由 \$2590起	北京、天津、香港 北京、天津、香港、七天 由 \$2590起 北京、天津、香港、七天 由 \$2590起 北京、天津、香港、七天 由 \$2590起 北京、天津、香港、七天 由 \$2590起 北京、天津、香港、七天 由 \$2590起	桂林、陽朔、北海 桂林、陽朔、北海、七天 由 \$2590起 桂林、陽朔、北海、七天 由 \$2590起 桂林、陽朔、北海、七天 由 \$2590起 桂林、陽朔、北海、七天 由 \$2590起 桂林、陽朔、北海、七天 由 \$2590起	香港、澳門、台灣 香港、澳門、台灣、七天 由 \$2590起 香港、澳門、台灣、七天 由 \$2590起 香港、澳門、台灣、七天 由 \$2590起 香港、澳門、台灣、七天 由 \$2590起 香港、澳門、台灣、七天 由 \$2590起
--	--	--	--	--

日二十月八年辰戊曆夏

Travel Licence: No: 350899



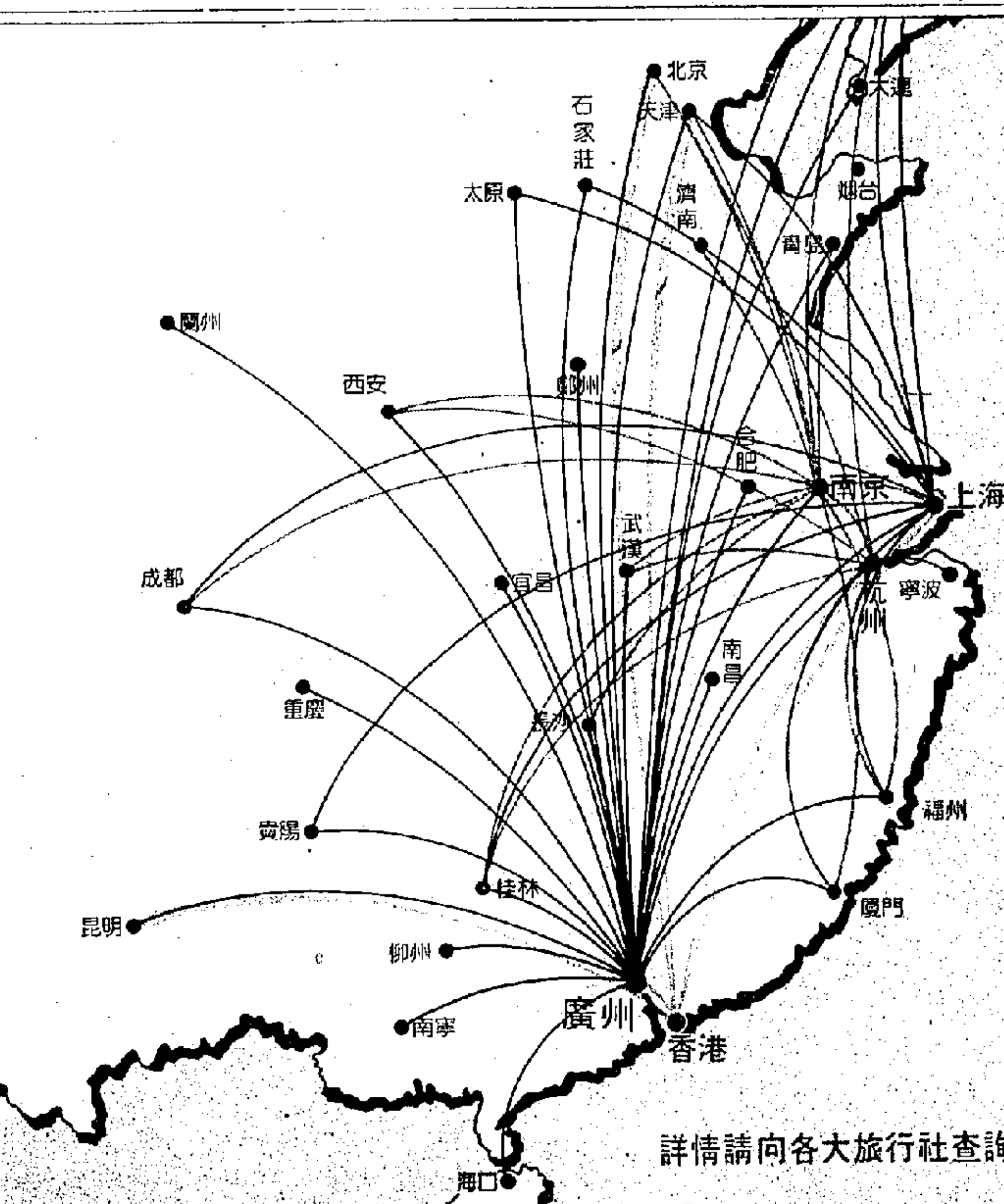
代訂廣州至中國各地機票

香港/上海/南京/杭州至各地機票

同業查詢熱線 5-8683287

訂 · 票 · 快 · 捷 · 妥 · 當

代訂沿途各地酒店 • 海南島五天團 逢星期六出發 \$1,790



詳情請向各大旅行社查詢接洽

德祥旅行社有限公司
具二十年歷史 責任信賴卓著
牌照號碼：350175

**上海賓館 \$390
\$460**

天天接受訂房
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及機票

新加坡金巴利道三號長利商業大廈三樓

百福旅遊有限公司
 牌照號碼: 350042

印尼豪華團

椰加達、日惹、巴里島

選乘加魯達 五、六、七天
 航機遊印尼 **\$ 4990起**

快捷、舒適、優惠! (歡迎持CI者參加)

本公司代理各大航空公司之歐、美、加、澳、
 紐旅行團。各地酒店及機票

台北	1050	墨西哥	870	紐約	3400
曼谷	1400	聖多明各	2200	倫敦	2810
曼谷	1370	聖地牙哥	2900	德勒斯登	2610
日韓台	2100	聖保羅	2646	巴黎	2810
大阪	3440	洛杉磯	2950	羅馬	2810
印尼	2800	溫哥華	2950	荷蘭	2610
橫城	2350	溫哥華	3400	雪梨	3506

新達 (香港旅遊業議會會員)
 5-47321 5-447301
 中環李寶椿大廈801室
 傳真號碼: 240994

菲華聯遊 7 天豪華團	\$ 3590.	逢六出發
台北六天新航精選團	\$ 2950.	逢六出發
菲律賓 5 天豪華團	\$ 2190.	逢二、四出發
中華台灣 7 天豪華團	\$ 3290.	逢四、六出發
台北假期台灣 4 天遊	\$ 2390.	逢三出發
台北花蓮 5 天團	\$ 2690.	逢四、六出發
印尼 9 天豪華團	\$ 5899.	逢一、五出發

台北一樂園、大坑、華華、新台灣大飯店
 及全台灣酒店訂房, 直接簽發住宿券。
 代辦台、泰、菲、印尼簽證, 按團投保, 快捷安妥。
 豪華郵輪郵包收包郵包退。

金門 機票
 旺角運輸署樓上登打士街裕榕大廈20字
 專售留學探親大陸移民各地車票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台印國簽證代訂各地酒店
 代理航空公司協辦之各地旅行團

一心

韓國專線



濟州·慶州·釜山·春川·溫陽

特價：4天3390 5天3790
增加多餐，以實價計算。

免費Honey Bee Show 表演
包括韓國空姐空軍人員
實景音樂脫衣舞/日式養生
免費足浴舒暢身心寫景
加送一間豪華豪華套房
天南川湯池，實價對星。

機票十
四天最多

泰國、日本、澳洲、菲律賓、韓國、新加坡、美國

機票十
四天最多

泰國、日本、澳洲、菲律賓、韓國、新加坡、美國

機票十酒店 4天/人房 \$2790

九龍七區車位50個/車位\$25
 九龍七區車位50個/車位\$25
 九龍七區車位50個/車位\$25
 九龍七區車位50個/車位\$25
 九龍七區車位50個/車位\$25
 九龍七區車位50個/車位\$25

平價機票最多
 銷量全港之冠
 台北 1107 美國 2400
 東京 1000 澳洲 2850
 橫城 2650 紐西蘭 3500
 美國 890 加拿大 3800
 星馬 2650 泰國 6000
 菲律賓 850 歐洲 2950
 桂林 248 昆明 448

☆ 五天 \$2170 一包銷証
 七天 \$2480 一晚機位
 非美聯遊 2天 之 \$380
 特約：香港機場之新區
 70俱樂部 一百萬
 住：美京正之五區
 豪華大酒店
 辦：美京及香港各大
 區：美京、香港、台北、

☆ 五天 \$2170 一包銷証
 七天 \$2480 一晚機位
 非美聯遊 2天 之 \$380
 特約：香港機場之新區
 70俱樂部 一百萬
 住：美京正之五區
 豪華大酒店
 辦：美京及香港各大
 區：美京、香港、台北、

台灣專線 KTS 金滿假期 有限政府註冊牌照號碼 NO. 350389 K7703392
 公司 九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320
 高級旅團酒店靚行程好 * 中國一樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助
\$1060 台北四天 **\$888** 台北四天 **\$777** 國將台 **\$38** 慶至証
 台機 台北票
 專售移民留學 台北 曼谷 峇城 星加坡 菲律賓 巴黎 三藩市 紐約 溫哥華
 探親商務機票 漢口 城 檳城 印 太 雪 梨 羅 馬 洛杉磯 巴 西 倫 敦
 台北 漢口 城 檳城 印 太 雪 梨 羅 馬 洛杉磯 巴 西 倫 敦

利華		3-7703288
<p> 新航夏威夷假期 \$ 499起 日航夏威夷假期 \$ 429起 亞明明夏威夷假期 \$ 448起 新航美洲假期 \$ 559起 亞明明美洲假期 \$ 788起 西北太平洋假期 \$ 809起 日航天地美加假期 \$ 660起 大韓美加精選 \$ 559起 國泰美加假期 \$ 689起 華南美加假期 \$ 749起 加航加拿大精選 \$ 749起 </p>		
<p> 新航歐洲假期 \$ 938起 國泰歐洲假期 \$ 1299起 亞明明歐洲假期 \$ 1148起 英航歐洲假期 \$ 1239起 國泰澳洲假期 \$ 739起 新航亞洲假期 \$ 869起 澳航澳洲精選 \$ 739起 亞明明古蘭之旅 \$ 1548起 索非之旅有雅達 \$ 1089起 蘇聯北歐之旅 \$ 1399起 </p>		

台北曼谷機票十酒店 宜賓最平 天天二機

西貢旅遊局合辦 特快三天簽證

越 南

旅遊探親 商務

旅遊探親團 \$5500 商務探親團 \$4800
宜賓合八天團 \$6250 乘搭法航準期出發
上總統誕辰紀念觀禮團 \$2390起

TEL 35429 OTOKO FAX 3-7208-331



司諾

旅遊部：
3-691692
機票部：
3-698008

工商考導★旅遊觀光★學生導修★特價機票

航夏威新精樂\$4490起	新航歐洲歐洲新道\$ 9880起
新航歐洲歐洲新道\$3980起	馬六甲歐洲歐洲新道\$3980起
新航歐洲歐洲新道\$7859起	明泰明泰歐洲歐洲新道\$10958起
明泰明泰歐洲歐洲新道\$6585起	英航歐洲歐洲新道\$10590起
北美加美加新道\$7290起	國泰歐洲歐洲新道\$ 789起
新航歐洲歐洲新道\$8950起	新航歐洲歐洲新道\$ 878起
新航歐洲歐洲新道\$6399起	新航歐洲歐洲新道\$797起
馬六甲歐洲歐洲新道\$489起	英航歐洲歐洲新道\$1488起
泰航歐洲歐洲新道\$7290起	英航歐洲歐洲新道\$1154起
明泰歐洲歐洲新道\$67398起	文明古國之旅\$5580起
意大利歐洲歐洲新道\$6990起	東非之雄偉奇蹟\$12580起
歐洲歐洲新道\$8990起	蘇聯東北歐之旅\$17980起

金輪賓館 住房集團
遍佈九龍

**本港
住房**

大酒店設備
冷氣浴廁電
視電話週全
單人房120
雙人套房188元

①彌敦道737金輪大廈樓上10個座房 K-928169
②旺角彌敦道607新興大廈2207室 K-850027
專營外地客。集團經營。大量套房

 **菲航假期**
 航線: 5 263011 Licence No. 35030
馬尼拉·碧濤灣四天團
HK \$1990
馬尼拉·宿霧五天團 \$2490 起
 ★住宿國際知名五星級大酒店
 ★行程精心策劃·歡迎比較
 詳情請向各大旅行社
 及菲律賓航空公司查詢

3-882121 第一 5-8901186
3-321188 3-808080

專售世界各地特價機票，電腦直達航空公司訂位

台北	\$1040	倫敦	\$2800	紐約	\$3400
漢城	\$2470	溫哥華	\$3150	舊金山	\$8400
東京	\$2280	多倫多	\$4300	三藩市/洛杉磯	\$2480
曼谷	\$1510	夏威夷	\$2900	關丹/雪梨	\$2160
馬尼拉	\$610	荷蘭	\$2850	維多利亞	\$3450
上海	\$650	巴黎	\$2800	吉隆坡	\$2950

辦理國內外機票、酒店、簽證、簽證、請查詢

 **神洲旅遊**
 旅行社牌照號碼 350568
 一 桂林市旅遊局鼎力贊助 —
\$1790
五天直航豪華團
 一次遍遊靈渠，柳州，陽朔。
 住宿：凱悅大酒店，新瀧江飯店
 逢星期三、四、日出發
 香港中環皇后大道中 40 號

澳洲移民

澳洲政府認可顧問公司之駐港代表
專處專業辦理投資退休家屬等移民
凡申請未成功者本公司專人辦理
訴合資格者保證成功累積廿年經驗
年度經本公司辦理到海外逾數千人

萬豐旅運(香港)有限公司

環皇后大道中33號萬邦行16樓1613室
移民部：(5)213553 (5)8106622
國際號碼350581

四海旅行社 FOUR SEAS TOURS LTD.

牌照號碼：3501

平價機票前往

美國、加拿大、歐洲、澳洲
中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾
秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉

錦繡遊踪 **GRAND TOURS** **中國民航**
 航線電話：350135

桂林五天直航團 \$ 1590

直接由香港出發，航程50分鐘，無須停站，快捷舒適。

暢遊：桂林伏波山、還珠洞、疊彩山、駱駝山、象鼻山、
 七星岩公園花橋、蘆笛岩等名勝
 專船遊覽漓江、陽朔、增遊柳州或靈渠

住宿：中外合資錦江飯店或漓江飯店

桂林錦江飯店香港總代理

聯區旅行社有限公司
 熱線電話：3-323673

台灣快証 \$50

台灣四天遊權威行程特多天天出發歡迎比較

台北四天 **\$777** 花四天 **\$888**

威威旅行社

電話 **3-7801271**

地址：台北縣板橋市永寧路68號威威旅遊事業大樓603室6樓 對面海生口
 專線號碼：350019
 旅遊業公會會員

泰國專線

曼谷、芭提雅、七岩、布吉島、華欣


五天 **\$2650** 七天 **\$3150**

逢星期三、五、日出發

台北機票+酒店天天出發台百貨免按金

祝壽國慶團 7-9天 **\$2190**

出發日期：10月28、30日



全韓國豪華團

4/5天 **\$3290**

濟州、釜山、溫網、春川、慶州
 飛搭大韓航空晚返天天出發
 包「放生餐宴」、全韓單人房
 大型華克山莊、HONEY 表演
 溫網、春川高級渡假勝地
 回台可搭台北不另收費

機票+酒店 3晚單人房
 *天天出發 *\$2750

菲律賓專線

馬尼拉、巴勝灣、碧瑤、碧湖灣


五天 **\$2050** 七天 **\$2450**

逢星期四、五、六、日出發

金輝 5-216507
 傳真號碼 350094

特約代理：
全中國各地酒店
 北京 上海 西安 南京 廣州 全國機票


世界各地機票及酒店
中國民航及各地包機機票
 直線電腦訂位訂房 台灣大陸旅遊探親
訂房訂票即時覆實直接出單
 香港灣仔道40號萬明大廈2字樓



中航假期
CAAC
HOLIDAYS

中國航空公司附屬旅遊機構

熱線電話: 5-8651674 3-7392163



CAAC
線展號碼: 3507

● 全港獨家採用桂林最豪華級花園酒店 ●

● 乘搭最新型廣體式B757豪華客機來回桂林 ●

★ 五天桂林、陽朔、漓江豪華團	\$ 1790
★ 四天桂林、陽朔豪華團	\$ 1590
★ 三天桂林、陽朔豪華團	\$ 1390

● 保證天天出發 ● 詳情請向港、九、澳各大旅行社查詢 ●

<p>訂位查詢請與港、澳、省 大量精美行程表備索</p>	<p>大旅行社聯絡 旅行社牌照No. 350022</p> <p>Goodie 大歡遊</p>
----------------------------------	---

十八：那裏是槍手

口子的接待。面對這種情況，他就想，他們是何方神聖受到如此接待，偏偏十一少的說話沒遮攔

下去啊！我們對神槍手，不單在興趣，也該恭敬敬。請甘爺說這幾位的本領，有甚麼動聽的

歸雁

陰陽互變物極必反

傳，成敗之所由也。」

近代對此闡述，更是明白，『矛盾論』說：「甚麼事物的運動都採取兩種狀態，相對地靜止和顯著的變動的狀態，兩種狀態的運動都是由事物

香江雜誌

友情至此已情如姊妹
相交在心，及

萬靈門 第

第二章 奇事怪人

十八：那裏是神
檢手

王五對着石和石成瑞等三個突然出現的不速客。表面顯得傲然，心裏也有點不是味道。甚至還有點想反唇相譏。這是客方高層人員的正常反應。

做賊的心虛，人到都有轉到到匪幫賊的時刻，等到都到了，或還是匪幫了，自然也就非常錫身，而這種心態，并非甚麼獨有，國語語是存在的，所以不必有奇聞。

王五為何會有這種心理，一來固然由於是不速之客，二來這幾名突然出現的客人是如此土氣，觸動受到甘肅土爐及十二小時

僑樂村

僑樂村

夢人佳

夢人佳

情困

情困

勾奇錄

勾奇錄

歸雁

歸雁

岸邊

岸邊

命裏的事

命裏的事

牛公玉

牛公玉

陰陽互

陰陽互

· 尚宗 ·

· 尚宗 ·

近代對此
甚麼事物的運
動著地變動的

近代對此
甚麼事物的運
動著地變動的

，更是明白，「矛盾」採取兩種狀態，相對於兩種狀態的運動卻是

，更是明白，「矛盾」採取兩種狀態，相對

說：「無論
止的狀態和
物內部包

說：「無論
止的狀態和
物內部包

江雜詠

江雜詠

友情

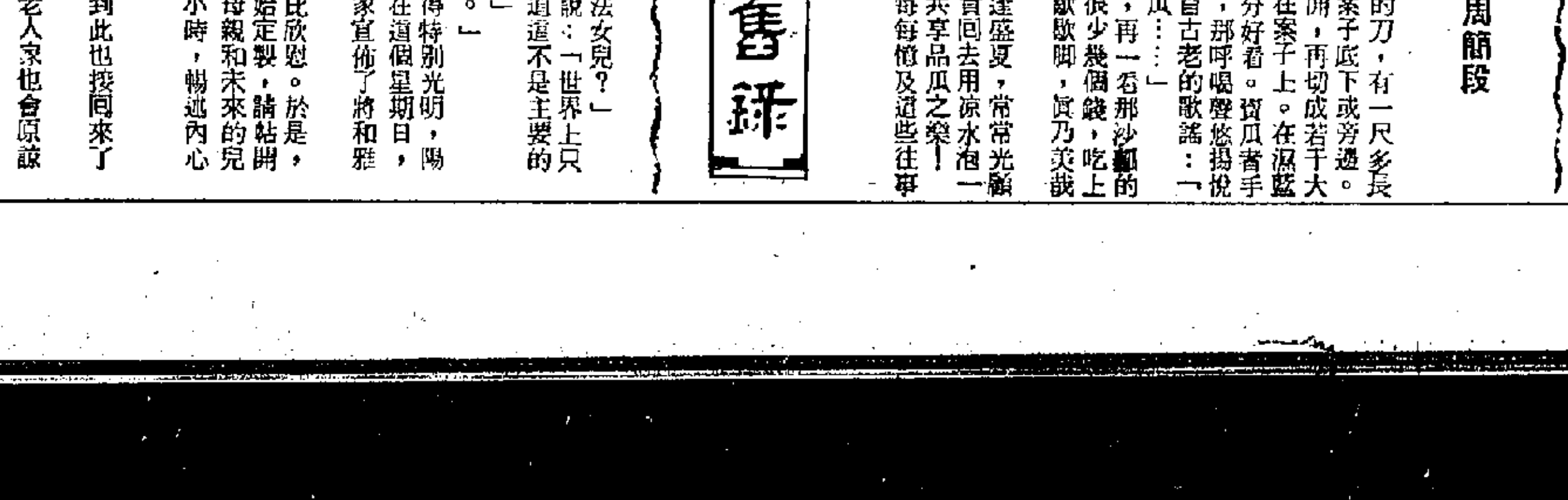
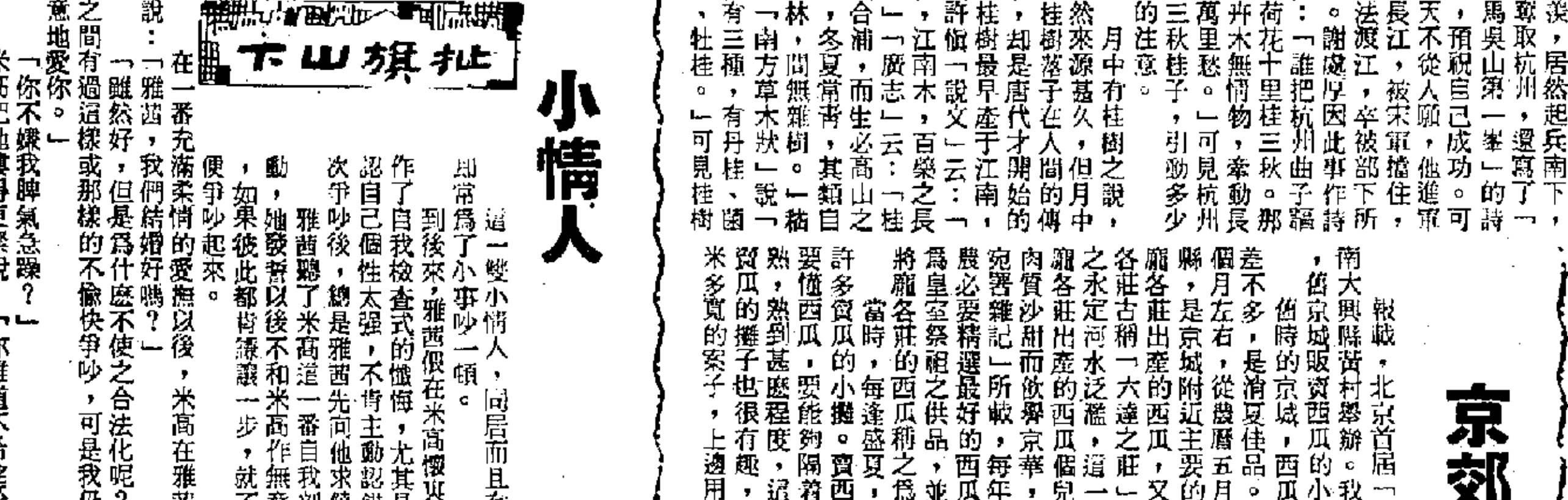
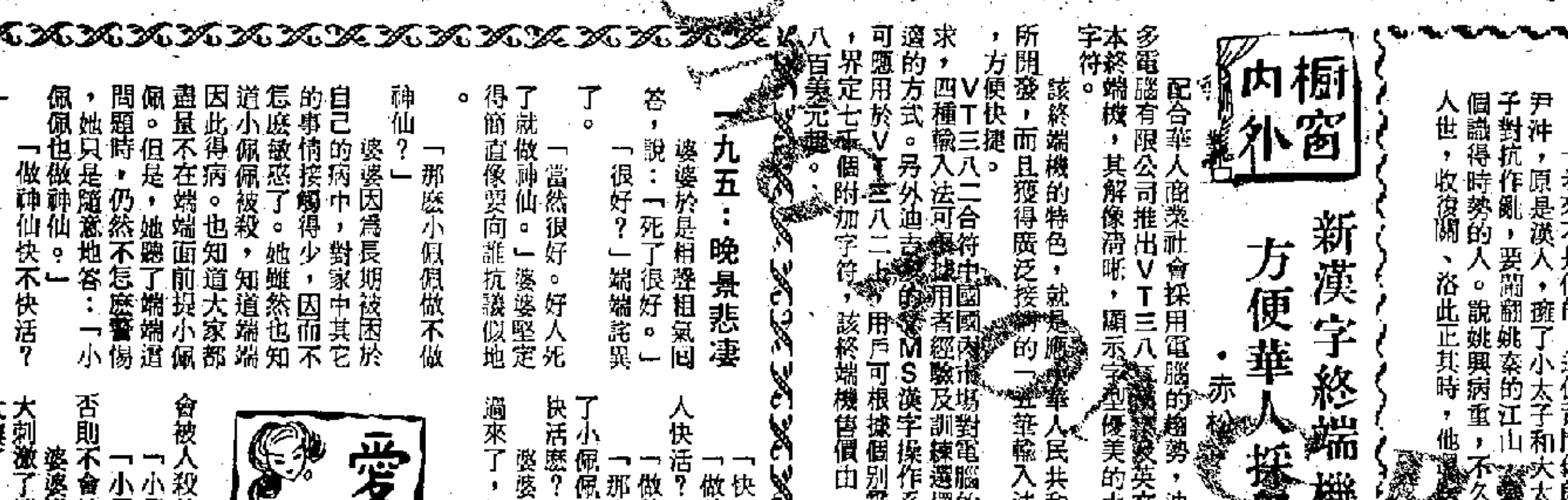
友情

此已情如姊妹
相交在心，只

此已情如姊妹
相交在心，只

100

100



航訊

香港旅遊協會統計數字顯示 首七月抵港旅客量

酒店入住率持續創新高 台韓日客量增加較去年略挫

【本報記者胡德輝報導】香港旅遊協會統計數字顯示，今年首七個月抵港旅客量，較去年同期增加百分之三點二，達一千一百零七萬三千八百零九人次。其中，來自台灣、韓國及日本的旅客，增幅分別為百分之二點一、百分之二點九及百分之二點五。雖然增幅略低於去年同期的百分之三點九、百分之四點一及百分之四點二，但今年首七個月抵港旅客量，仍創下歷史新高。

旅遊協會表示，今年首七個月抵港旅客量，較去年同期增加百分之三點二，達一千一百零七萬三千八百零九人次。其中，來自台灣、韓國及日本的旅客，增幅分別為百分之二點一、百分之二點九及百分之二點五。雖然增幅略低於去年同期的百分之三點九、百分之四點一及百分之四點二，但今年首七個月抵港旅客量，仍創下歷史新高。

海灣航與新航決議 恢復營業互助關係

【本報記者胡德輝報導】海灣航空與新加坡航空公司，日前達成協議，恢復營業互助關係。根據協議，兩家公司將恢復在東南亞地區的航班，並提供互惠的客運及貨運服務。這項協議的達成，將有助於促進東南亞地區的航空交通，並為旅客提供更多的選擇。

旅遊信箱

柏斯氣候好陽光燦爛
澳洲的柏斯是西澳省的省會，位於西澳州南部的海岸，是一個風景優美的城市。這裡氣候宜人，陽光充足，是旅遊度假的理想之地。柏斯擁有美麗的海灘、清澈的海水和豐富的海洋生物資源，吸引了大量的遊客前來觀光。

Japan Line

美國東西岸貨櫃航線
PacificSouth west/North west & Atlantic Coast Service
(FULL MLB & IPI CONTAINER SERVICE)

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. GENIUS"	0228-022 E	22 Sept.	20 Sept.
"E. GIANT"	0229-031 E	29 Sept.	27 Sept.

Direct To: LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE
Also Accepting: LONG BEACH, OAKLAND, SAN DIEGO
PORTLAND, VANCOUVER, MONTREAL,
TORONTO, VIA SEATTLE.

ALL ATLANTIC / GULF COAST. PORTS VIA MLB.
CY & CFS: HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL
Tel: 0-276018, 0-282580.

CENTRAL SOUTH AMERICA

A VESSEL 十月十四日到港
十月十五日開行
直航: MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL,
ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA,
BALBOA.

貨倉截貨時間: 十月十三日(下午五時)

CARIBBEAN SEA

A VESSEL 十月十四日到港
十月十五日開行
直航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO,
(FCA) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS.

貨倉截貨時間: 十月十三日(下午五時)

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
3702-3703 Shun Tak Centre 信德中心37樓
香港干諾道中200號 Tel: 5-591065-0

收貨站: 退發貨倉 九龍官塘340號地下
電話: 3-7986828 3-7986829

瑞士航貨運量 半年增逾一成

【本報記者胡德輝報導】瑞士航空公司的貨運量，在過去半年內，增長了超過一成。這主要得益於該公司在歐洲及亞洲地區的航線擴展，以及對貨運服務的加強。瑞士航空表示，將繼續致力於提高貨運效率，並為客戶提供更多的服務。

光纖通訊技術開發 內地取得明顯成果

【本報記者胡德輝報導】中國在光纖通訊技術的開發方面，取得了顯著的進展。在過去幾年中，中國的研究人員在光纖通訊的理論研究、技術開發及工程應用等方面，均取得了重要的突破。這些成果的取得，將有助於提高中國的光纖通訊水平，並推動相關產業的發展。

有助設計太空站 人為因素工程學

【本報記者胡德輝報導】人為因素工程學在太空站設計中的應用，將有助於提高太空站的安全性和舒適性。人為因素工程學主要研究人在工作環境中的行為、心理及生理特徵，並根據這些特徵來設計工作環境。在太空站設計中，人為因素工程學可以幫助設計師了解宇航員在太空環境中的需求，並根據這些需求來設計太空站的內部結構、設備及操作流程。

港歐空運更緊密



【本報記者胡德輝報導】香港與歐洲之間的航空運輸，在過去幾年中，日益緊密。這主要得益於香港國際機場的擴建，以及歐洲航空公司對香港航線的加強。目前，已有多家歐洲航空公司開辦了由歐洲直飛香港的航班，這將為旅客提供更多的選擇，並促進香港與歐洲之間的貿易及旅遊交流。

入口船期表			
今日入口輪船			
(船名)	(時間)	(公司)	(代理)
珍珠丸	PEARL REEFER 上午8時	日本	信德
光榮丸	GLORY CONTAINER 下午11時	台灣	B14
亞洲快輪	SCANDUTCH ASIA 上午8時	基隆	信德
智龍丸	EVER GENIUS 上午2時	美國	信德
智龍丸	KAP GAVRILOV 上午1時	歐洲	信德
智龍丸	BONITA ACE 上午1時	日本	信德
智龍丸	EVER LAUREL 上午3時	美國	信德
智龍丸	LUNA MAERSK 下午3時	歐洲	信德
智龍丸	WADAI 上午6時	日本	信德
智龍丸	HYUNDAI EXPLORER 下午5時	台灣	信德
智龍丸	PRES. GRANT 上午4時	美國	信德
智龍丸	SL. VOYAGER 下午4時	美國	信德
智龍丸	LUYU 上午10時	台灣	信德
智龍丸	ALLIGATOR TRIUMPH 下午10時	美國	信德
智龍丸	MONTALN BC MARU 下午2時	基隆	信德
智龍丸	TONG CHIANG 上午6時	高雄	信德
智龍丸	HAI YOU 下午6時	印尼	信德
智龍丸	SUN KUNG 上午6時	印尼	信德
智龍丸	PING CHAU 上午	澳洲	信德
明日入口輪船			
金龍丸	GAMZAT TSADASA 上午10時	澳洲	A45
金龍丸	HAI CHUN 基隆	信德	B14
金龍丸	OCEANIA EXPRESS 上午 馬尼拉	信德	A
金龍丸	UNI SUMMIT 上午10時	台灣	B
金龍丸	THUBAN 基隆	信德	B5
金龍丸	YUWAKI MARU 日本	信德	B18
金龍丸	KUO HSIUNG 上午6時	曼谷	信德
金龍丸	PACIFIC MARU 中午	基隆	信德
金龍丸	TOKYO SENATOR 中午新加坡	信德	信德
金龍丸	REX STAR 上午6時	釜山	信德
金龍丸	ACRITAS 新加坡	信德	信德
金龍丸	LARGS BAY 上午	高雄	信德
金龍丸	BOONKONG 下午2時	曼谷	信德
金龍丸	VEGA 釜山	信德	B
金龍丸	NIHON 上午8時	日本	信德
金龍丸	LARS MAERSK 美國	信德	信德
金龍丸	NORDSUND 台灣	信德	信德
金龍丸	CALIFORNIA SATURN 美國	信德	信德
金龍丸	SD EDO 日本	信德	信德
金龍丸	亨利威爾遜 HENRY HUDSON BRIDGE 美國	信德	信德
金龍丸	利士基 LEISE MAERSK 下午	新加坡	信德
金龍丸	韓國 KOREAN JACEWON 下午12.30 美國	信德	信德
金龍丸	國 KUO CHANG 台灣	信德	信德
金龍丸	馬士基 KOREAN PINTO 台灣	信德	信德
金龍丸	文士基 KOREAN TANGO 馬尼拉	信德	信德
金龍丸	文士基 MENDOZA 下午	南美洲	信德
金龍丸	鯊魚好運 ALLIGATOR FORTUNE 上午2時	新加坡	信德
金龍丸	橫濱 BINCHENG 上午	澳洲	信德
金龍丸	盛 EVER LOADING 下午11時	台灣	信德
金龍丸	信 EVER TRUST 下午3時	台灣	信德
金龍丸	威利火山 VILLE DE MARS 上午6時	地中海	信德
金龍丸	馬蘭 MALAN 香港	信德	信德
金龍丸	富 MARINE CONTAINER 台灣	信德	信德
金龍丸	東海 TUNG HAI 6 香港	信德	信德
金龍丸	利 UNISILVA 上午	日本	信德
(船名)(公司)(何號)(日期)			
亞斯利	ALS PROSPERITY	基隆	信德
亞斯利	MOUNT HEALTHY	基隆	信德
亞斯利	MARINE FORTUNE	基隆	信德
亞斯利	HSIANG LIE	基隆	信德
亞斯利	RATU KONSORTIUM	基隆	信德
亞斯利	KABUKI	基隆	信德
亞斯利	PRES. MONROE	基隆	信德
亞斯利	THOMAS EVERETT	基隆	信德

所屬之船長	KAP. ART JUKH	日本	廿四	華船
通運	MILD TRAN	上海	廿四	郵船
海務王	NANTAI PRINCESS	台灣	廿四	海
務	NATIONAL DIGNITY	釜山	廿四	海
新來德治	MALAYSIA GLORY	釜山	廿四	東山
洛斯德江	SHINBEISHU MARU	美國	廿四	海
亞烈馬士	LOOSDRECHT	仁川	廿四	江
合春	WANGANG GLORY	西北太平洋	廿四	海
香港輪	ALAND MASSEK	歐洲	廿四	馬士
長信	KARAKATAM	台灣	廿四	大
阿比	H.K. EXPRESS	歐洲	廿四	捷利
旗山	EVER TRUST	台灣	廿四	利
商先	EVER GLEAMY	台灣	廿四	利
國利	CR. ABDJAN	西貢	廿四	三
彩虹	SEKI MATSUYAMA	日本	廿四	日
一虹	MERCHANT PIONEER	日本	廿四	水
寶蘇利亞	KUO LIE 2	高雄	廿五	永
萬	RAIN BOW	釜山	廿五	港
福興二號	BUNGA SURIA	歐洲	廿五	達
中寶貨棧	WANCHUN	高雄	廿五	大
保多夫斯	FOO HSING 2	高雄	廿五	水
澳洲先進	CHINA CONTAINER	高雄	廿五	港
莫斯先尼士	KONS PAUSTOVSKIY	澳洲	廿五	怡
洛斯德江	AUSTRALIA ADVANCE	澳洲	廿五	邊
文萊振源	MOSCENCE	浙江	廿五	沿
珍和	LOOSDRECHT	加爾各答	廿五	華
海和	KHUD. IOQUANON	日本	廿五	華
烈烈	ZHENZHOUAN	青島	廿五	華
藍實	HAEWOW FRONTIER	釜山	廿五	港
世界之獅	SL. LEDRA	地中海	廿五	灣
早知	QUEENLY	日本	廿五	食
如	BLUE SKY	日本	廿五	山
韓國元勳	PRECIOUS ISLAND	美國	廿五	香
亞士馬士	SUOI	南通	廿五	海
蒙德里爾	WORLD LION	馬尼拉	廿五	利
新嘉坡	早知	基隆	廿五	馬
天	YHAYAKAWA MARU	武漢	廿五	新
金	ZHIYIN	新加坡	廿五	華
賓尼加	KOREAN WONIS SEVEN	美國	廿五	郵
銀湖	ALAND MAERSK	美國	廿五	船
華	ZIM MONTREAL	美國	廿五	華
東方友	SCULPTOR GOLUBKINA	日本	廿六	郵
格萬	TIAN YAN	天津	廿六	船
雅金	JINHUCUAN	青島	廿六	華
和平	BINEKA 4	日本	廿六	郵
海峽	SILVER LAKE	釜山	廿六	船
福興二號	GOWA	新加坡	廿六	華
金	ORT. FRIENDSHIP	美國	廿六	郵
海	GENDIT	日本	廿六	船
新東	MOBENT ENTERPRISE	釜山	廿六	港
所	IRIS	日本	廿六	山
必	HP DONGNAM	釜山	廿六	美
江	STRAIT CONTAINER	台灣	廿六	港
新	FOO HSING 2	高雄	廿六	保
新	KING HWA	高雄	廿六	水
新	HAI LIN	高雄	廿六	水
新	HAI LONG	基隆	廿六	水
新	NEW HAIHUA	上海	廿六	金
新	MULPHA KUANG	馬尼拉	廿七	招
新	ZHEPENG	寧波	廿七	招
新	SPECED KING	沙巴	廿七	國
新	XIANG JIANG	上海	廿七	郵
新	ZIM SINGAPORE	台灣	廿七	船
新	HAI XING	上海	廿七	新
新	CITY OF EDINBURGH	歐洲	廿七	招
新	MORNING GRACE	澳洲	廿七	華
新	NEP. BERYL	基隆	廿七	大
新	EVER GRAND	台灣	廿七	港
新	AL SWAMRUZ	釜山	廿八	利
新	SCANDUTCH ASIA	基隆	廿八	歷

出口船期表			
今日出口輪船			
(船名)	(時間)	(公司)	(代理)
長江輪	EVER GROWTH 上午	紐約	信德
長江輪	ZIM MANILA 上午	馬尼拉	信德
長江輪	KUO WEI 上午	高雄	信德
長江輪	PEARL REEFER 下午	日本	信德
長江輪	EVER GENIUS 下午	美國	信德
長江輪	SL. LIBERATOR 下午	美國	信德
長江輪	BOBTA ACE 下午	美國	信德
長江輪	DO. ORIENTE 下午	新加坡	信德
長江輪	HP NAMJINT 下午	台灣	信德
長江輪	CHIN CHUN 下午	台灣	信德
長江輪	TAI LAI 下午	高雄	信德
長江輪	AYSENT 下午	馬尼拉	信德
長江輪	EVER LAUREL 下午	地中海	信德
長江輪	HIRA 2 下午	地中海	信德
長江輪	ML MARSEILLES 上午	新加坡	信德
長江輪	RAYA HAPPINESS 上午	新加坡	信德
長江輪	SCANDUTCH ASIA 下午	台灣	信德
長江輪	YAMAOKI MARU 下午	日本	信德
長江輪	CECILIE MAERSK 上午	新加坡	信德
長江輪	KAP GAVRILOV 下午	歐洲	信德
長江輪	KIA WALEED 下午	釜山	信德
明日出口輪船			
光榮丸	GLORY CONTAINER 基隆	B14	信德
光榮丸	HYUNDAI EXPLORER 西北太平洋	信德	信德
光榮丸	PRES. GRANT 下午	西北太平洋	信德
光榮丸	ALLIGATOR FORTUNE 西南太平洋	信德	信德
光榮丸	NIHON 歐洲	信德	信德
光榮丸	UNI SUMMIT 新加坡	信德	信德
光榮丸	NORDSUND 馬尼拉	信德	信德
光榮丸	SL. VOYAGER 下午	新加坡	信德
光榮丸	ALLIGATOR TRIUMPH 新加坡	信德	信德
光榮丸	TONG CHIANG 高雄	信德	信德
光榮丸	GAMZAT TSADASA 神戶	A45	信德
光榮丸	KOREAN JACEWON 高雄	B18	信德
光榮丸	KUO HSIUNG 高雄	信德	信德
光榮丸	LUNA MAERSK 基隆	信德	信德
光榮丸	MONT BLANC MARU 地中海	信德	信德
光榮丸	OCEANIA EXPRESS 基隆	B	信德
光榮丸	THUBAN 基隆	B	信德
光榮丸	VILLE DE MARS 台灣	A7	信德
光榮丸	MARINE CONTAINER 高雄	信德	信德
(船名)(公司)(往何處)(日期)			
亞斯利	ARILD MAERSK	西北太平洋	信德
亞斯利	PACIFIC MARU	南美洲	信德
亞斯利	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	信德
亞斯利	HENRY HUDSON BRIDGE	西南太平洋	信德
亞斯利	NL. AMERSFOORT	南美洲	信德
亞斯利	SL. FREEDOM	西北太平洋	信德
亞斯利	SHINBEISHU MARU	西北太平洋	信德
亞斯利	CALIFORNIA SATURN	西北太平洋	信德
亞斯利	UNISILVA	中東	信德
亞斯利	LOOSDRECHT	加爾各答	信德
亞斯利	MERCHANT PIONEER	加爾各答	信德
亞斯利	PRECIOUS ISLAND	西南太平洋	信德
亞斯利	PRES. MONROE	洛杉磯	信德
亞斯利	ZIM MONTREAL	洛杉磯	信德
亞斯利	KOREAN WONIS SEVEN	西北太平洋	信德
亞斯利	ORT. FRIENDSHIP	美國	信德
亞斯利	EVER GRAND	新加坡	信德
亞斯利	AL SWAMRUZ	釜山	信德
亞斯利	SCANDUTCH ASIA	基隆	信德

出口船期表			
今日出口輪船			
(船名)	(時間)	(公司)	(代理)
長江輪	EVER GROWTH 上午	紐約	信德
長江輪	ZIM MANILA 上午	馬尼拉	信德
長江輪	KUO WEI 上午	高雄	信德
長江輪	PEARL REEFER 下午	日本	信德
長江輪	EVER GENIUS 下午	美國	信德
長江輪	SL. LIBERATOR 下午	美國	信德
長江輪	BOBTA ACE 下午	美國	信德
長江輪	DO. ORIENTE 下午	新加坡	信德
長江輪	HP NAMJINT 下午	台灣	信德
長江輪	CHIN CHUN 下午	台灣	信德
長江輪	TAI LAI 下午	高雄	信德
長江輪	AYSENT 下午	馬尼拉	信德
長江輪	EVER LAUREL 下午	地中海	信德
長江輪	HIRA 2 下午	地中海	信德
長江輪	ML MARSEILLES 上午	新加坡	信德
長江輪	RAYA HAPPINESS 上午	新加坡	信德
長江輪	SCANDUTCH ASIA 下午	台灣	信德
長江輪	YAMAOKI MARU 下午	日本	信德
長江輪	CECILIE MAERSK 上午	新加坡	信德
長江輪	KAP GAVRILOV 下午	歐洲	信德
長江輪	KIA WALEED 下午	釜山	信德
明日出口輪船			
光榮丸	GLORY CONTAINER 基隆	B14	信德
光榮丸	HYUNDAI EXPLORER 西北太平洋	信德	信德
光榮丸	PRES. GRANT 下午	西北太平洋	信德
光榮丸	ALLIGATOR FORTUNE 西南太平洋	信德	信德
光榮丸	NIHON 歐洲	信德	信德
光榮丸	UNI SUMMIT 新加坡	信德	信德
光榮丸	NORDSUND 馬尼拉	信德	信德
光榮丸	SL. VOYAGER 下午	新加坡	信德
光榮丸	ALLIGATOR TRIUMPH 新加坡	信德	信德
光榮丸	TONG CHIANG 高雄	信德	信德
光榮丸	GAMZAT TSADASA 神戶	A45	信德
光榮丸	KOREAN JACEWON 高雄	B18	信德
光榮丸	KUO HSIUNG 高雄	信德	信德
光榮丸	LUNA MAERSK 基隆	信德	信德
光榮丸	MONT BLANC MARU 地中海	信德	信德
光榮丸	OCEANIA EXPRESS 基隆	B	信德
光榮丸	THUBAN 基隆	B	信德
光榮丸	VILLE DE MARS 台灣	A7	信德
光榮丸	MARINE CONTAINER 高雄	信德	信德
(船名)(公司)(往何處)(日期)			
亞斯利	ARILD MAERSK	西北太平洋	信德
亞斯利	PACIFIC MARU	南美洲	信德
亞斯利	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	信德
亞斯利	HENRY HUDSON BRIDGE	西南太平洋	信德
亞斯利	NL. AMERSFOORT	南美洲	信德
亞斯利	SL. FREEDOM	西北太平洋	信德
亞斯利	SHINBEISHU MARU	西北太平洋	信德
亞斯利	CALIFORNIA SATURN	西北太平洋	信德
亞斯利	UNISILVA	中東	信德
亞斯利	LOOSDRECHT	加爾各答	信德
亞斯利	MERCHANT PIONEER	加爾各答	信德
亞斯利	PRECIOUS ISLAND	西南太平洋	信德
亞斯利	PRES. MONROE	洛杉磯	信德
亞斯利	ZIM MONTREAL	洛杉磯	信德
亞斯利	KOREAN WONIS SEVEN	西北太平洋	信德
亞斯利	ORT. FRIENDSHIP	美國	信德
亞斯利	EVER GRAND	新加坡	信德
亞斯利	AL SWAMRUZ	釜山	信德
亞斯利	SCANDUTCH ASIA	基隆	信德

出口船期表			
今日出口輪船			
(船名)	(時間)	(公司)	(代理)
長江輪	EVER GROWTH 上午	紐約	信德
長江輪	ZIM MANILA 上午	馬尼拉	信德
長江輪	KUO WEI 上午	高雄	信德
長江輪	PEARL REEFER 下午	日本	信德
長江輪	EVER GENIUS 下午	美國	信德
長江輪	SL. LIBERATOR 下午	美國	信德
長江輪	BOBTA ACE 下午	美國	信

